



## Monterings- og brugsvejledning



max. 136 kg



~ 60 Min.



70 kg

L 126 | B 53 | H 162

CSTEX60.01.08

Vare-nr. CST-EX60

Crosstrainer **EX60**



# Indholdsfortegnelse

<b>1</b>	<b>GENERELLE OPLYSNINGER</b>	<b>7</b>
1.1	Tekniske data	7
1.2	Personlig sikkerhed	8
1.3	Elektrisk sikkerhed	9
1.4	Opstillingssted	10
<b>2</b>	<b>MONTERING</b>	<b>11</b>
2.1	Generelle anvisninger	11
2.2	Pakkens indhold	12
2.3	Opstilling	13
<b>3</b>	<b>BRUGSANVISNING</b>	<b>20</b>
3.1	Konsoldisplay	20
3.2	Tastfunktioner	22
3.3	Tænding og indstilling af udstyret	23
3.4	Programmer	24
3.4.1	MAN. - Manuelt program	24
3.4.2	PROG - Forudindstillede programmer	26
3.4.3	RECOVERY - Fitnessstest	29
3.4.4	WATT - Wattstyret program	30
3.4.5	USER - Brugerdefineret program	32
3.4.6	H.R.C. - Pulsstyrede programmer	34
<b>4</b>	<b>OPBEVARING OG TRANSPORT</b>	<b>36</b>
4.1	Generelle anvisninger	36
4.2	Transporthjul	36
<b>5</b>	<b>FEJLAFHJÆLPNING, PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE</b>	<b>37</b>
5.1	Generelle anvisninger	37
5.2	Fejl og fejldiagnose	37
5.3	Kalender for vedligeholdelse og inspektion	38
<b>6</b>	<b>BORTSKAFFELSE</b>	<b>38</b>
<b>7</b>	<b>ANBEFALING AF TILBEHØR</b>	<b>39</b>

<b>8</b>	<b>RESERVEDELSBESTILLING</b>	<b>40</b>
8.1	Serienummer og modelbetegnelse	40
8.2	Liste over dele	41
8.3	Ekspllosionstegning	44
<b>9</b>	<b>GARANTI</b>	<b>45</b>
<b>10</b>	<b>KONTAKT</b>	<b>47</b>

## Kære kunde

Tak, fordi du har valgt en fitnessmaskine af mærket cardiostrong®. cardiostrong byder på kvalitative træningmaskiner til privat brug, der er udviklet optimalt med henblik på træning i hjemmet. Træn derhjemme uafhængigt af vind og vejr, og lige når du vil. Fitnessmaskinerne fra cardiostrong råder over mange træningsprogrammer og et bredt spektrum, der passer til alle træningsniveauer og træningsmål.

Du kan læse mere på [www.fitshop.dk](http://www.fitshop.dk).

### Tilsiøtet anvendelse

Udstyret må kun anvendes til det tilsigtede.

Udstyret er kun beregnet til hjemmebrug. Udstyret er ikke beregnet til semiprofessionel (f.eks. hospitaller, foreninger, hoteller, skoler osv.) og erhvervmæssig/professionel brug (f.eks. fitnesscentre).

## KOLOFON

Sport-Tiedje GmbH  
Europas nr. 1 inden for hjemmefitness

International Headquarters  
Flensburger Straße 55  
24837 Slesvig  
Tyskland

Direktører:  
Christian Grau  
Sebastian Campmann  
Dr. Bernhard Schenkel  
Handelsregister HRB 1000 SL  
Byretten i Flensburg  
Moms-nr.: DE813211547

## ANSVARFRASKRIVELSE



©2010 cardiostrong er et registreret varemærke tilhørende firmaet Sport-Tiedje GmbH. Alle rettigheder forbeholdes. Enhver brug af dette varemærke uden udtrykkelig skriftlig tilladelse fra Sport-Tiedje er forbudt.

Produkt og brugsanvisning kan blive genstand for ændringer. De tekniske specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

## OM DENNE VEJLEDNING

Læs venligst hele vejledningen grundigt før montering og før brug første gang. Vejledningen hjælper dig med hurtig opstilling og forklarer sikker håndtering. Sørg for, at alle personer, der træner med udstyret (især børn og personer med fysiske, sensoriske, mentale eller motoriske handicap) altid oplyses om denne vejledning og dens indhold. I tvivlstilfælde skal ansvarlige personer føre opsyn med brugen af udstyret.

Grundet løbende ændringer og softwareoptimeringer kan det være nødvendigt at tilpasse brugsvejledningen. Skulle du støde på uligheder under montagen eller under brug, så tjek venligst vejledningen, der er uploadet i webshoppen. Der finder du altid den nyeste vejledning.

Udstyret er rent sikkerhedsteknisk konstrueret iht. den nyeste viden. Eventuelle farekilder, der kan forårsage tilskadekomst, er udelukket så godt som muligt. Kontrollér, at opstillingsanvisningen er blevet fulgt korrekt, og at alle udstyrets dele sidder godt fast. Ved behov skal vejledningen gennemgås igen, så eventuelle fejl kan afhjælpes.



Følg de oplyste sikkerheds- og serviceanvisninger nøje. Enhver brug, der afviger fra dette, kan medføre sundhedsskader, ulykker eller beskadigelser, som producenten og forhandleren ikke påtager sig noget ansvar for.

Følgende sikkerhedsanvisninger kan forekomme i denne brugsanvisning:

► **OBS**

Denne oplysning står foran eventuelle skadelige situationer, der ved tilsidesættelse kan medføre materielle skader.

⚠ **FORSIGTIG**

Denne oplysning står foran eventuelle skadelige situationer, der ved tilsidesættelse kan medføre let/mindre alvorlig tilskadekomst!

⚠ **ADVARSEL**

Denne oplysning står foran eventuelle skadelige situationer, der ved tilsidesættelse kan medføre meget alvorlig tilskadekomst eller dødsfald!

⚠ **FARE**

Denne oplysning står foran eventuelle skadelige situationer, der ved tilsidesættelse medfører meget alvorlig tilskadekomst eller dødsfald!

ⓘ **BEMÆRK**

Denne oplysning står foran anden nyttig information.

Gem denne vejledning med henblik på information, vedligeholdelse eller reservedelsbestilling!

## 1.1 Tekniske data

### LCD - Visning af

- + Hastighed i km/t
- + Træningstid i min
- + Træningsdistance i km
- + Kadence (Omdrejninger per minut)
- + Kalorieforbrug i kcal
- + Puls (ved anvendelse af håndpulssensorerne eller et pulsbælte)
- + Watt
- + Modstandstrin

Modstandssystem: elektronisk magnetbremse  
Modstandstrin: 16  
Watt: 10 - 350 Watt (justerbar i trin à 5 watt)

Brugerhukommelser: 5  
Træningsprogrammer i alt: 19  
Manuelle programmer: 1  
Forudinstillede programmer: 12  
Wattstyrede programmer: 1  
Pulsstyrede programmer: 4  
Brugerdefinerede programmer: 1

2 Svingmasser: foran 12 kg High-Speed og bagved 9 kg

### Vægt og mål:

Varens vægt (brutto, inkl. emballage): 78,1 kg  
Varens vægt (netto, uden emballage): 70 kg  
Emballagens mål (L x B x H): ca. 141 cm x 45 cm x 73 cm  
Opstillet mål (L x B x H): ca. 126 cm x 53 cm x 162 cm  
Maksimal brugervægt: 136 kg

## 1.2 Personlig sikkerhed

### **FARE**

- + Inden du begynder at bruge udstyret, bør din egen læge vurdere, om træningen set ud fra et helbreds-mæssigt syn passer til dig. Dette gælder især personer, der har arvelige anlæg for forhøjet blodtryk eller hjertelidelser, er over 45 år, ryger, har for højt kolesteroltal, er overvægtige og/eller inden for det seneste år ikke har dyrket motion regelmæssigt. Hvis du er i medicinsk behandling, som påvirker din puls, skal du aftale rådføre dig med din læge.
- + Vær opmærksom på, at overdreven træning kan udsætte dit helbred for alvorlig fare. Vær også opmærksom på, at systemer til overvågning af pulsen kan være unøjagtige. Så snart du mærker tegn på svaghed, kvalme, svimmelhed, smerter, åndenød eller andre unormale symptomer, skal du straks afbryde træningen og i nødstilfælde kontakte egen læge.

### **ADVARSEL**

- + Brug at dette udstyr er ikke tilladt for børn under 14 år.
- + Børn må ikke opholde sig i nærheden af udstyret uden opsyn.
- + Personer med handicap skal fremvise medicinsk tilladelse og være under nøje opsyn, når de bruger enhver form for træningsudstyr.
- + Udstyret må principielt ikke anvendes af flere personer samtidigt.
- + Hold hænder, fødder og andre kropsdele samt hår, tøj, smykker og andre genstande væk fra udstyrets bevægelige dele, da de ellers kan komme til at hænge fast i udstyret.
- + Anvend ikke løst tøj eller tøj med vidde, men egnet sportstøj. Sørg for at bære sportssko med egnede såler, helst af gummi eller andet skridsikkert materiale. Sko med hæle, lædersåler, knopper eller pigge er uegnede. Træn aldrig barfodet.

### **FORSIGTIG**

- + Hvis dit udstyr skal sluttes til lysnettet med et strømkabel, skal du sikre dig, at kablet ikke udgør en potentiel fare for at personer kommer til at snuble over det.
- + Sørg for, at ingen personer opholder sig i udstyrets bevægelsesområde under træningen, så du selv og andre personer ikke kommer i fare.

### **OBS**

- + Der må ikke stikkes genstande af nogen art ind i udstyrets åbninger.



## 1.3 Elektrisk sikkerhed

### **FARE**

- + For at reducere faren for elektrisk stød, skal du efter træning, før opstilling eller nedtagning af udstyret samt før vedligeholdelse/rengøring trække stikket til udstyret ud af stikkontakten. Træk ikke i selve kablet.

### **ADVARSEL**

- + Lad ikke udstyret være uden opsyn, når strømstikket sidder i stikkontakten i væggen. Når du ikke er til stede skal strømkablet fjernes, så tredjemand eller børn forhindres i at bruge udstyret usagkyndigt.
- + Hvis strømkablet eller strømstikket er beskadiget eller defekt, skal du kontakte din forhandler. Indtil reparationen må udstyret ikke anvendes.

### **OBS**

- + Udstyret kræver strømtilslutning på 220-230 V med 50 Hz netspænding.
- + Udstyret må kun tilsluttet direkte i en stikkontakt med jord med det medfølgende strømkabel. Forlængerledninger skal opfylde kravene i stærkstrømsbekendtgørelsen. Rul altid strømkablet helt ud.
- + Stikkontakten skal være sikret med en sikring med en min.-værdi på "16 A, træg".
- + Foretag hverken ændringer på strømkablet eller på strømstikket.
- + Strømkablet skal holdes på afstand af vand, varme, olie og skarpe kanter. Lad ikke strømkablet løbe under udstyret eller under tæppet, og stil heller ikke genstande oven på det.

## 1.4 Opstillingssted

### ADVARSEL

- + Anbring ikke udstyret i hovedgennemgange eller på flugtveje.

### FORSIGTIG

- + Vi anbefaler at opstille redskabet et sted, hvor du har tilstrækkelig plads til alle sider for at kunne udføre træningen sikkert. Vær opmærksom på, at du skal beregne mindst 30 cm til hver side samt mindst 15 cm foran og bagved redskabet. Ovennævnte er minimale mål for at kunne benytte redskabet sikkert.
- + Den anbefalede frie plads omkring redskabet bør til enhver tid være mindst 60 cm til hver side samt 45 cm foran og bagved redskabet
- + Kontrollér, at der er god ventilation i motionsrummet under træningen og at der ikke er træk.
- + Vælg et opstillingssted, hvor der både foran og ved siden af udstyret altid vil være tilstrækkeligt med frirum/en sikkerhedszone.
- + Udstyrets opstillings- og påbygningsareal skal være plant, belastbart og fast.

### ► OBS

- + Udstyret må kun anvendes indendørs i tilstrækkeligt tempererede og tørre rum (omgivelsestemperatur mellem 10°C og 35°C). Brug i det fri eller i rum med høj luftfugtighed (over 70 %), som f.eks. svømmehaller, er ikke tilladt.
- + For at beskytte eksklusive gulvbelægninger (parket, laminat, kork, tæppe) mod trykmærker og sved og for udligne lette ujævnheder i gulvet kan du anvende en gulvbeskyttelsesmåtte.

### 2.1 Generelle anvisninger

#### **FARE**

- + Sørg for ikke at lade værktøj og emballage som f.eks. folie eller smådele ligge rundt omkring, da børn ellers risikerer at blive kvalt. Sørg for at holde børn på afstand under monteringen af udstyret.

#### **ADVARSEL**

- + Vær opmærksom på advarslerne anbragt på udstyret, så du reducerer risikoen for tilskadekomst.

#### **FORSIGTIG**

- + Åbn ikke emballagen, når den ligger på siden.
- + Sørg for at have tilstrækkelig bevægelsesfrihed i alle retninger under opstillingen.
- + Opstillingen af udstyret skal som minimum udføres af to voksne. Ved tvivl skal du få en tredje person med teknisk viden til at hjælpe dig.

#### **OBS**

- + For at undgå skader på udstyret og på gulvet skal du foretage opstillingen på en underlægningsmåtte eller på pappet fra emballagen.

#### **BEMÆRK**

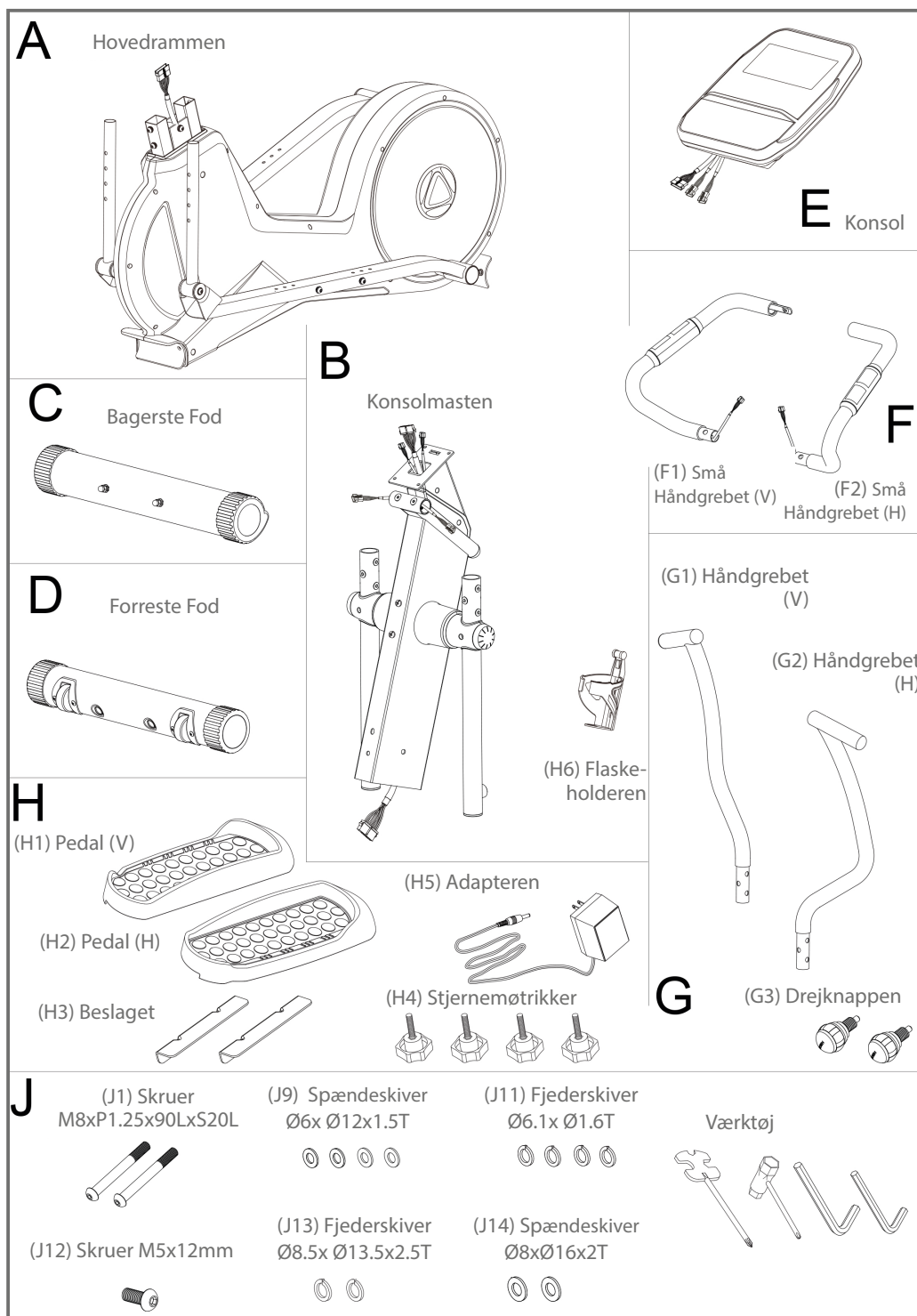
- + For at gøre opstillingen så nem som mulig, kan der allerede være monteret et par skruer og møtrikker på forhånd.
- + Opstil så vidt muligt udstyret dér, hvor det senere skal bruges.

## 2.2 Pakkens indhold

Pakken indeholder delene vist i det følgende. Start venligst med at kontrollere, om alle dele og alt værktøj, der hører til udstyret, fulgte med ved levering, og om der foreligger skader. Ved reklamation skal forhandleren kontaktes direkte.

### FORSIGTIG

Hvis dele af pakkens indhold mangler eller er beskadiget, må der ikke foretages opstilling.



## 2.3 Opstilling

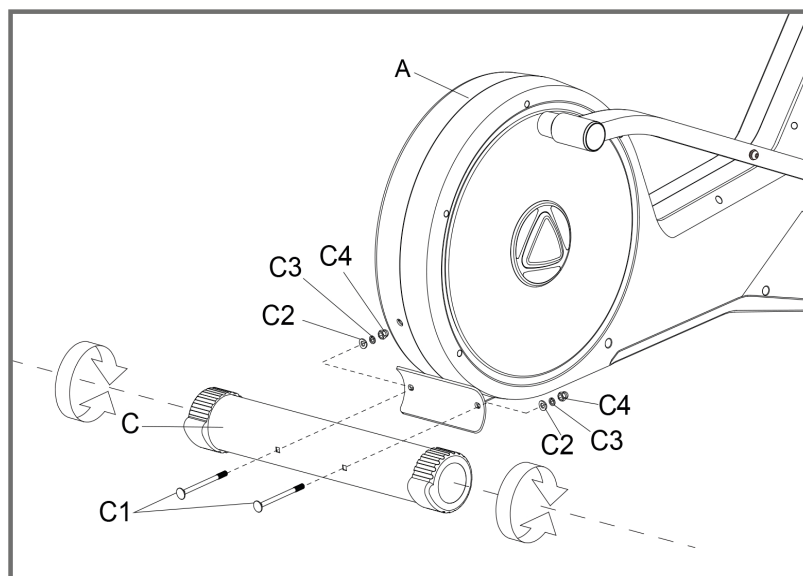
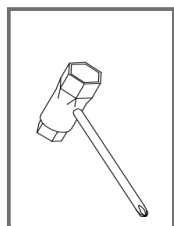
Studér de enkelte viste monteringsstrin nøje inden opstilling, og udfør monteringen i overensstemmelse med den viste rækkefølge.

### ❶ BEMÆRK

Skru først alle dele løst sammen, og kontrollér, om pasformen er korrekt. Skal du først spænde skruerne ved hjælp af værktøjet, når du opfordres til det.

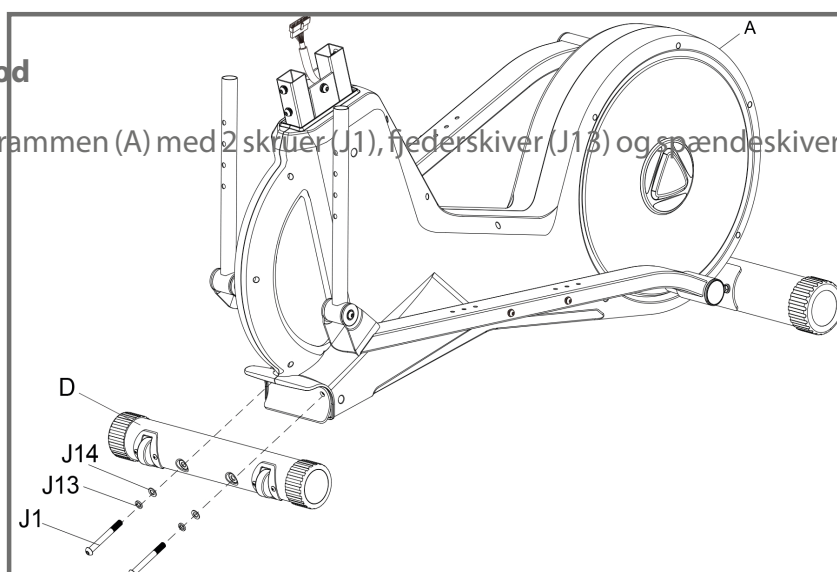
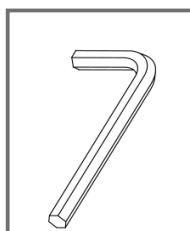
#### Trin 1: Montering af den bagerste fod

1. Fjern spændeskiver (C2), fjederskiver (C3) og møtrikker (C4) fra den bagerste fod (C).
2. Montér den bagerste fod (C) på beslaget på den bagerste del af hovedrammen (A) med to skruer (C1), spændeskiver (C2), fjederskiver (C3) og møtrikker (C4).



#### Trin 2: Montering af den forreste fod

Montér den forreste fod (D) på hovedrammen (A) med 2 skruer (J1), fjederskiver (J13) og spændeskiver (J14).



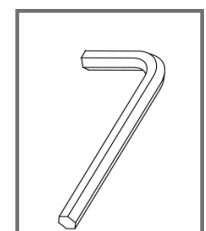
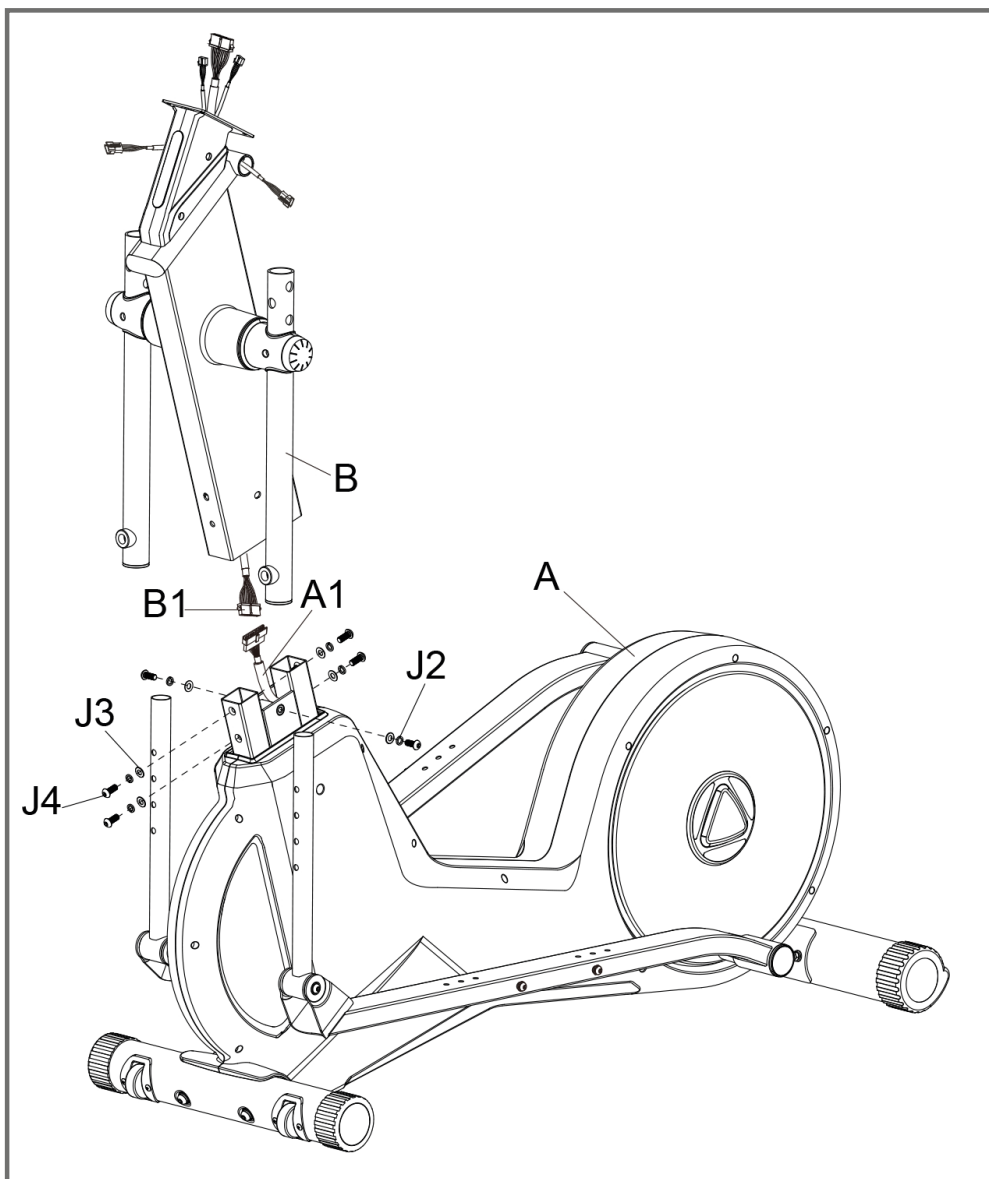
### Trin 3: Montering af konsolmasten

1. Fjern først skruer (J4), fjederskiver (J2) og spændeskiver (J3) fra hovedrammen (A).
2. Forbind sensor-kablerne (A1) og (B1).

► **OBS**

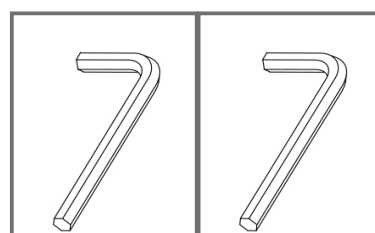
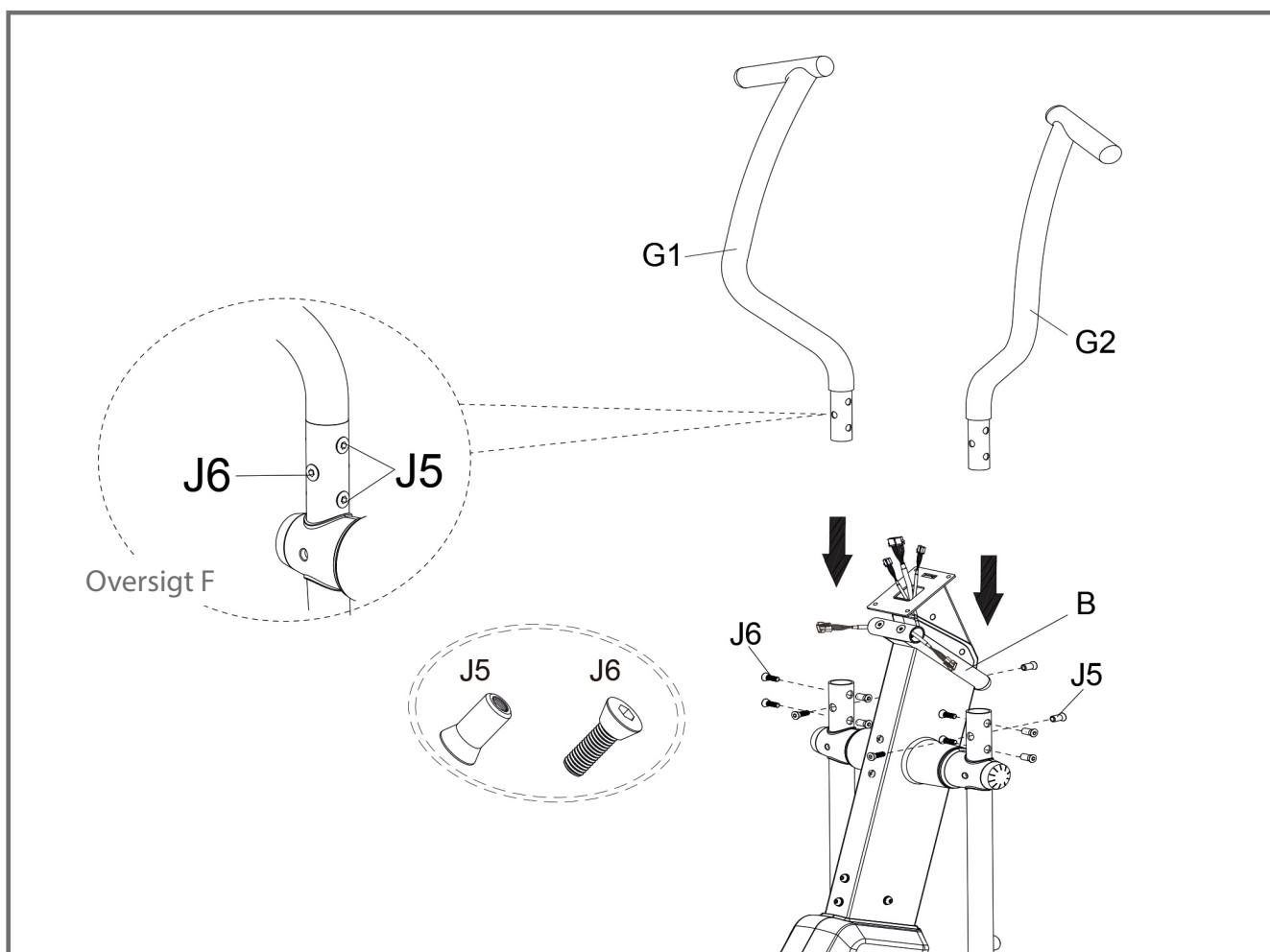
Pas på, at kablerne ikke klemmes.

3. Montér derefter konsolmasten (B) på hovedrammen (A) med skruer (J4), fjederskiver (J2) og spændeskiver (J3).



#### Trin 4: Montering af håndgrebene

Montér håndgrebene (G1 og G2) på konsolmasten (B) med to 8 mm unbrakonøgler og alle skruer (J5 og J6) (se oversigt F).



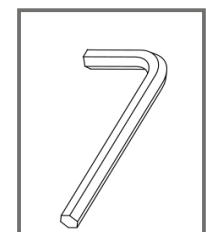
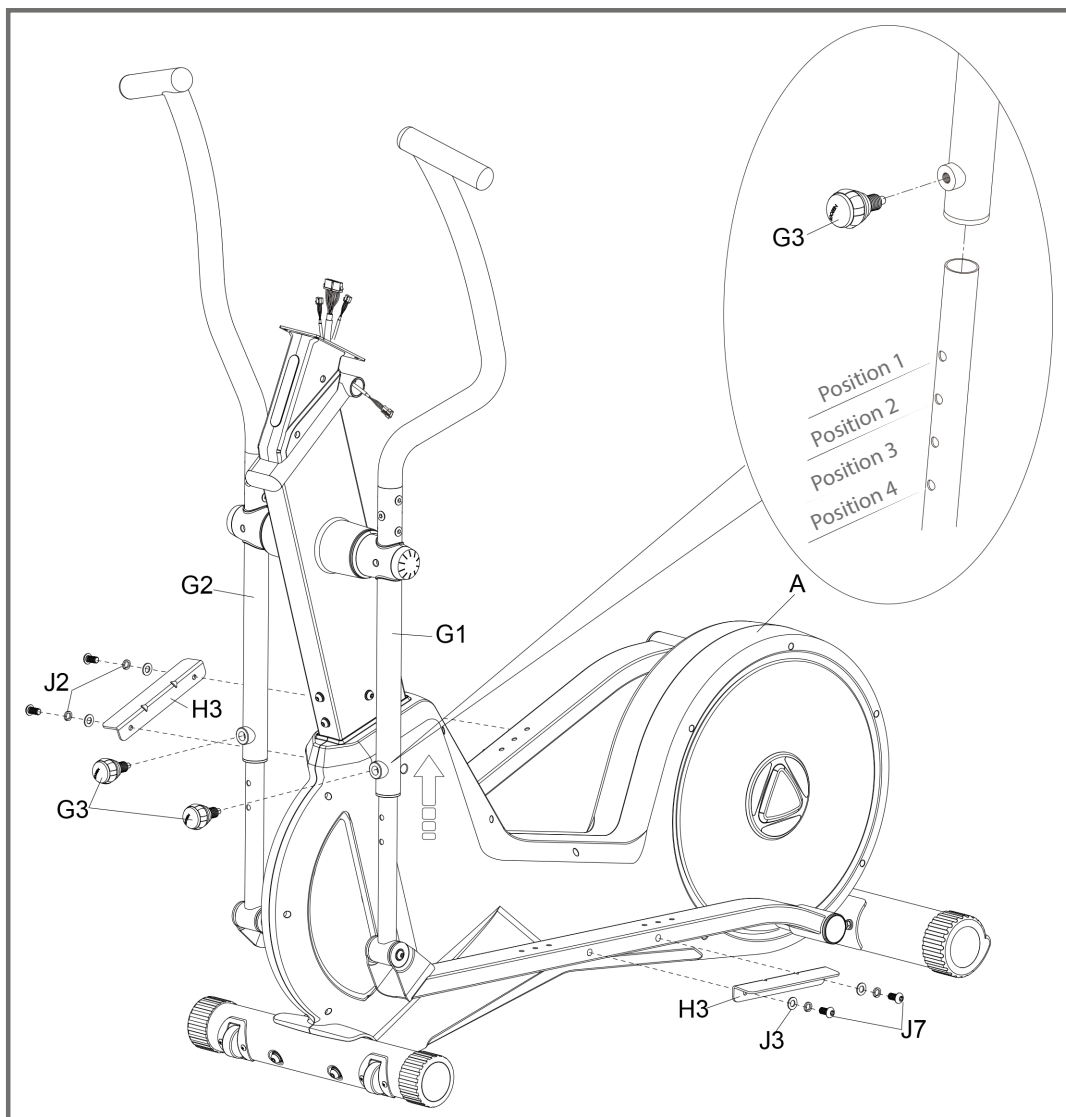
## Trin 5: Montering af pedalbeslagene og forbindelse af pedalstængerne og konsolmasten

1. Fjern formonterede skruer (J7), fjederskiver (J2) og spændeskiver (J3). Montér beslaget (H3) på den højre pedalstang med de samme skruer (J7), fjederskiver (J2) og spændeskiver (J3).
2. Gentag processen på venstre side.
3. Montér de forlængede rør fra konsolmasten (B) på pedalstængerne på hoveddrammen (A). Indstil den passende position ved hjælp af de fire forboringer på pedalstængerne og drejeknapperne (G3). Lås positionen fast, så snart du har fundet den passende position.



### FORSIGTIG

- + Kontrollér, at drejeknappen (G3) er spændt ordentlig fast for at undgå styrt og skader.
- + Af sikkerhedsmæssige årsager anbefaler vi at indstille begge håndgreb i den samme højde.



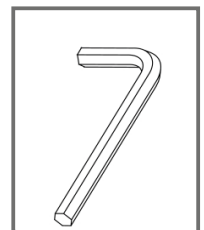
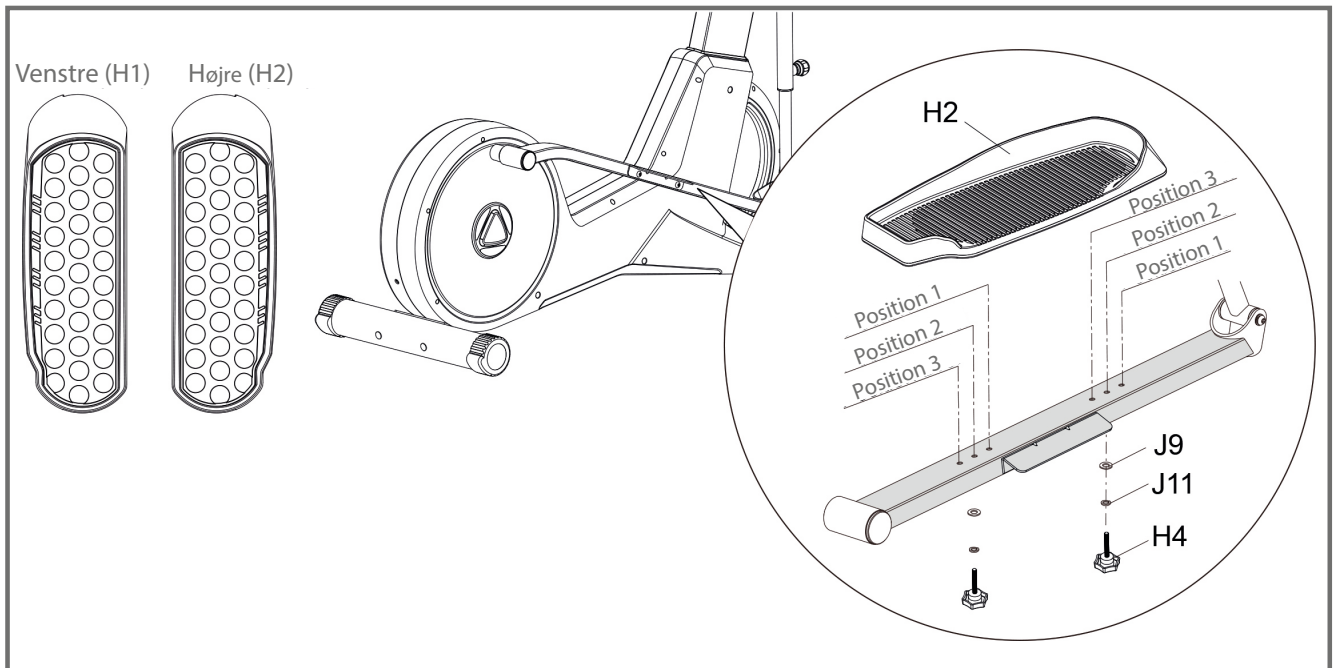


## Trin 6: Montering af pedalerne

### **FORSIGTIG**

Kontrollér, at stjernemøtrikkerne (H4) er spændt ordentligt fast for at undgå styrt.

Monter den højre pedal (H2) med spændeskiver (J9), fjederskiver (J11) og stjernemøtrikker (H4). Der er 3 positioner. Gentag processen med den venstre pedal (H1).



## Trin 7: Montering af konsollen og flaskeholderen

1. Forbind sensorerne (B1 og B2) med kablerne på konsollen (E).

► **OBS**

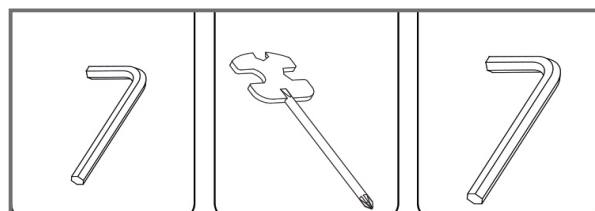
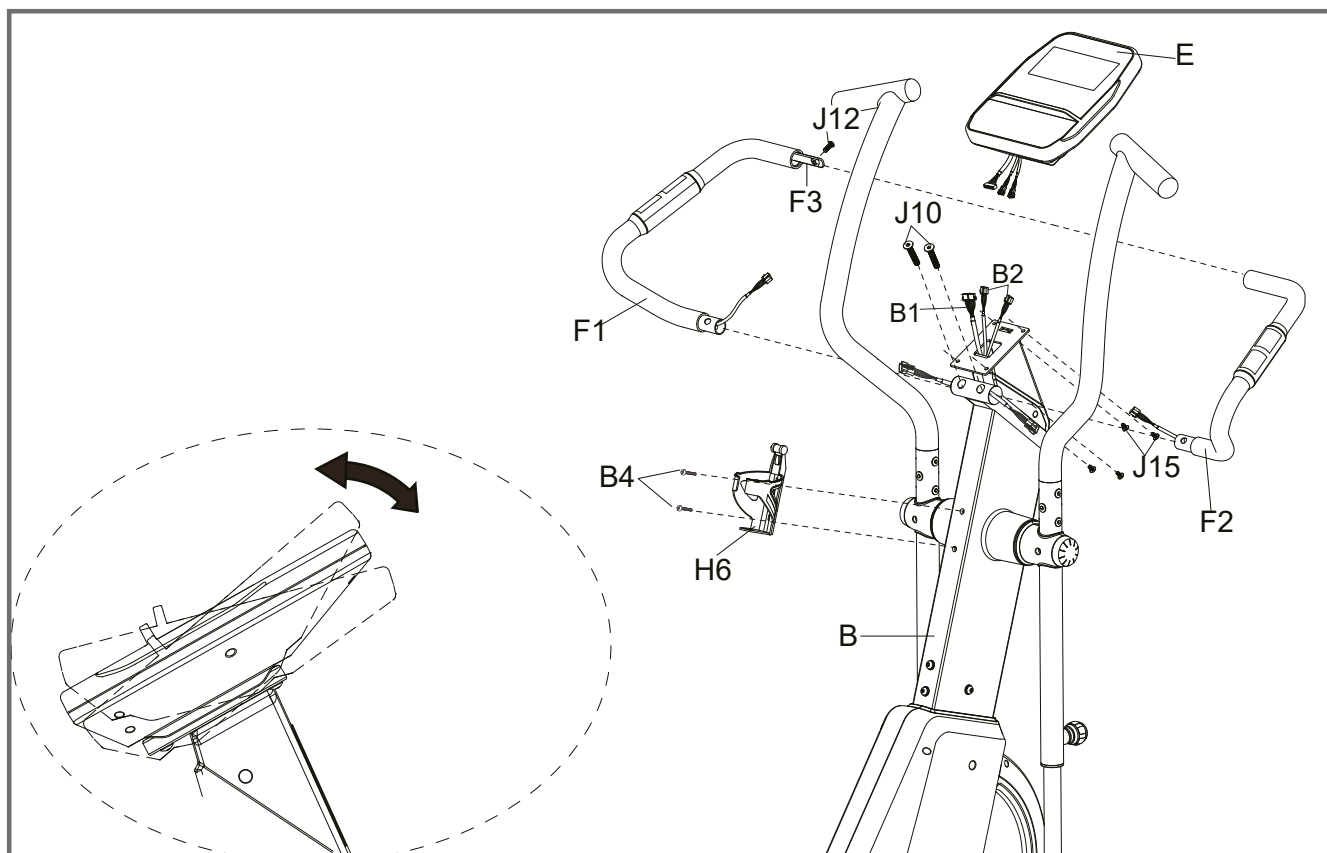
Pas på, at kablerne ikke klemmes.

2. Anbring de små håndgreb (F1 og F2) på anordningerne på konsolmasten, og fastgør dem på beslaget med skruerne (J10/12).

3. Fjern de formonterede skruer (J13). Montér flaskeholderen (H6) på konsolmasten (B) med skruerne (J13).

❗ **BEMÆRK**

Konsollens vinkel kan indstilles individuelt efter brugerens behov.



### Trin 8: Justering af fødder

Ved ujævnheder i gulvet kan du stabilisere udstyret ved at dreje de indstillingskruer under hovedstellet.

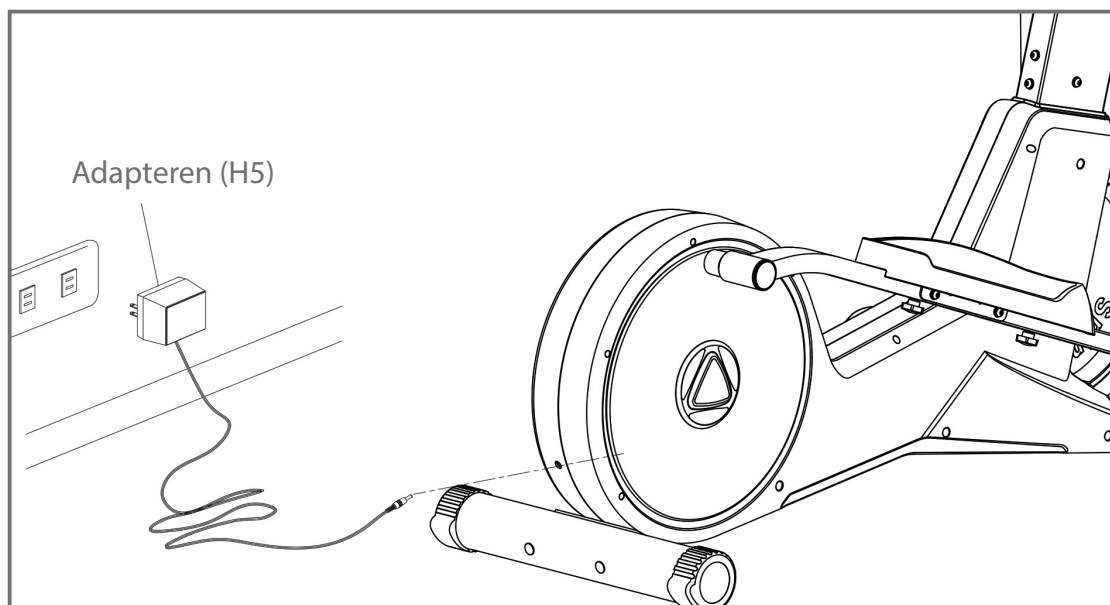
1. Løft udstyret hen til det ønskede sted, og drej på indstillingskruen under hovedstellet.
2. Drej skruen med uret for at skruen den ud, forøg øge af udstyret.
3. Drej mod uret for at sænke af udstyret.

### Trin 9: Strømforsyning

#### ► OBS

Udstyret må ikke sluttes til en multistikdåse, da det i så fald ikke kan sikres, at udstyret forsynes med tilstrækkelig strøm. Dette kan medføre tekniske fejl.

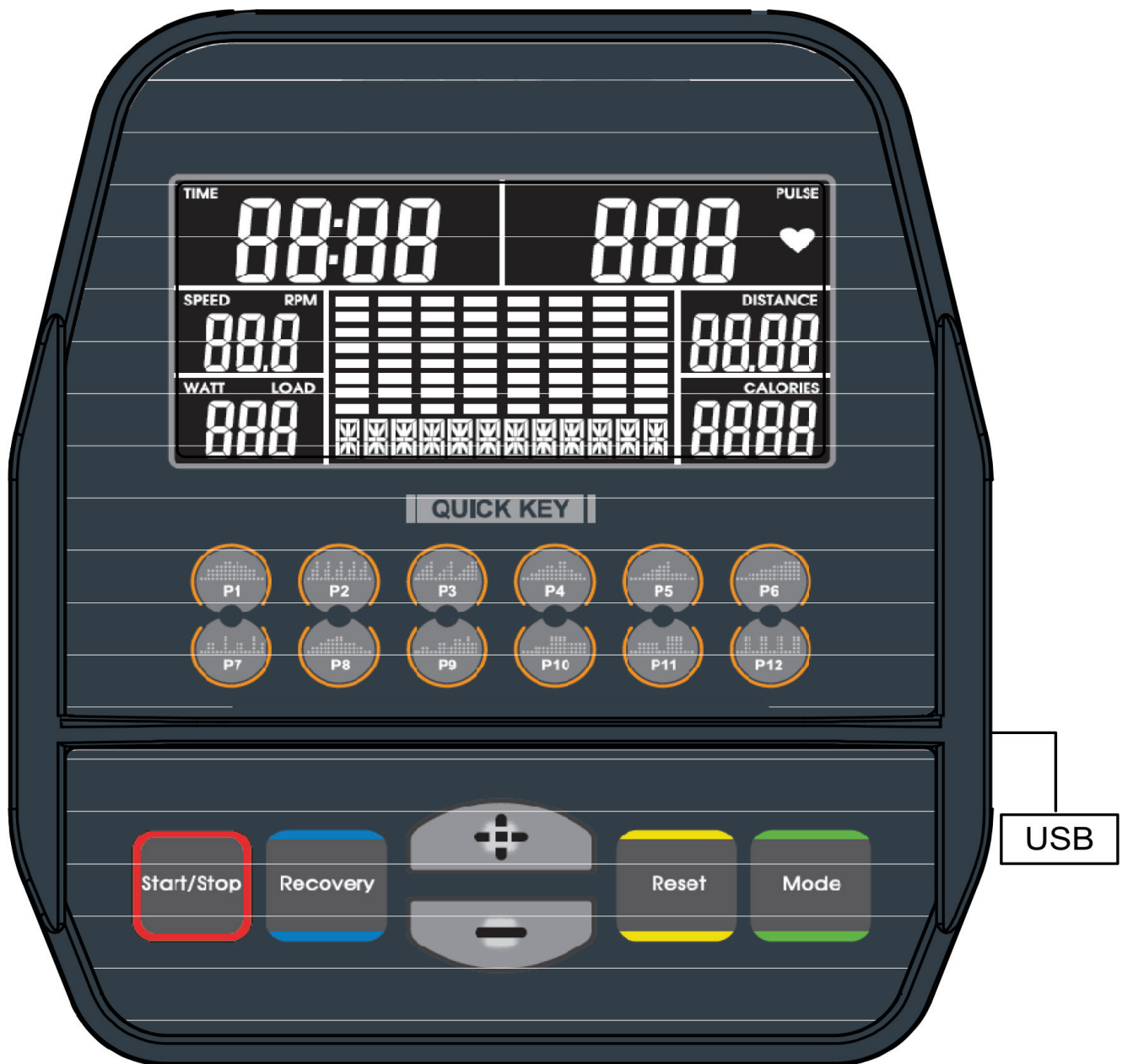
Tilslut adapteren (H5) i bøsningen bagerst på udstyret.



**① BEMÆRK**



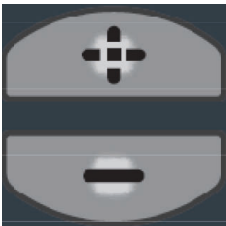


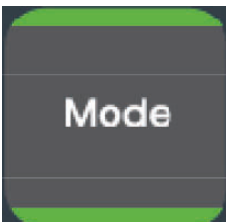
Sørg for at lære alle udstyrets funktioner og indstillingsmuligheder at kende, før du begynder træningen. Få forklaret dette produkts korrekte anvendelse af en fagmand.

### 3.1 Konsoldisplay



<b>Time (tid)</b>	0:00 - 99:00 minutter
<b>Speed (hastighed)</b>	0.0 - 99.9 km/t
<b>RPM (Kadence; omdrejninger i minuttet)</b>	15 - 999 RPM
<b>Distance (strækning)</b>	0.0 - 99.95 km
<b>Calories (kalorieforbrug)</b>	0 - 990 Cal
<b>Gender (køn)</b>	Male/Female (mand/kvinde)
<b>Pulse (Puls; hjerteslag i minuttet)</b>	60 - 220 BPM
<b>Pulssymbol</b>	On/off - blinkende
<b>Programmer</b>	P1 - P12
<b>Brugerdata</b>	U1 - U4
<b>Watt/Load (ydelse/modstand)</b>	0 - 999 Watt; wattstyring: 10 - 350 Watt
<b>Level (modstand)</b>	1 - 16
<b>H.R.C. ("Heart Rate Control"; pulskontrol)</b>	55 / 75 / 90% af den maksimale puls; manuelt angivet pulsværdi (TAG)
<b>Age (alder)</b>	10 - 99 år
<b>Height (højde)</b>	100 - 200 cm
<b>Weight (vægt)</b>	20 - 150 kg <b>Bemærk venligst, at den maksimale brugervægt er 136 kg</b>

## 3.2 Tastfunktioner

	START STOP	Med denne tast kan du starte og pause- re din træning.
	RECOVERY (restitu- tion)	Tjek restitutionspulsen
	PLUS	Vælg træningsmodus eller øg en værdi
	MINUS	Vælg træningsmodus eller reducer en værdi
	RESET (nulstil)	I stop-modus: Tryk på denne tast for at gå tilbage til hovedmenuen
	QUICK KEY (gen- vejstaster) P1 - P12	Genvejstaster til de forudindstillede pro- grammer (12 programmer)
	MODE (bekræft)	Bekræft indtastning

### 3.3 Tænding og indstilling af udstyret

1. Tilslut udstyret til strømmen eller hold "RESET" trykket i 3 sekunder; LCD-displayet viser alle segmenter efterfulgt af en lang biplyd (1 sekund) og software versionen (f.eks. 78.0) i displayet (se illustration 1 og 2).
2. Med "+/-" tasterne kan du vælge mellem programmerne U0-U4 og bekræfte med "MODE" (illustration 3 og 4). Indstil derefter brugerdata: SEX (køn), AGE (alder), HEIGHT (højde) og WEIGHT (vægt). Tryk på "+/-"-tasterne for at indstille de pågældende værdier (illustration 5~8).

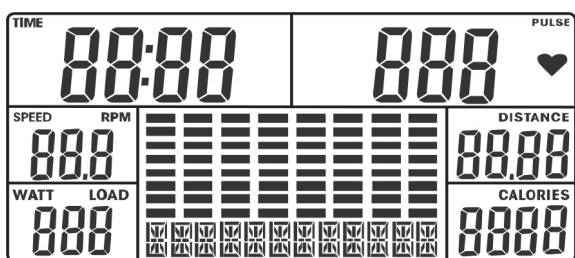


Illustration 1

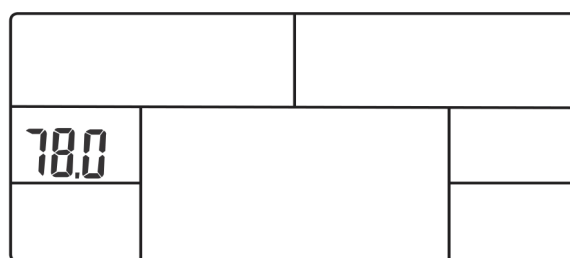


Illustration 2

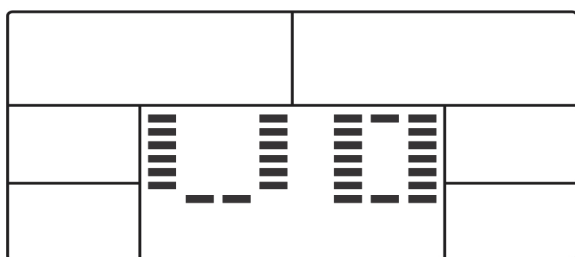


Illustration 3

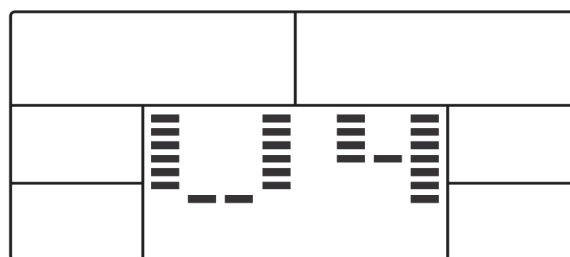


Illustration 4



Illustration 5

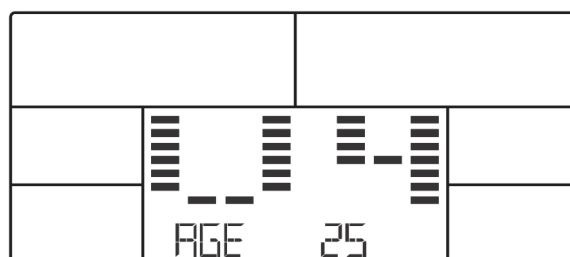


Illustration 6

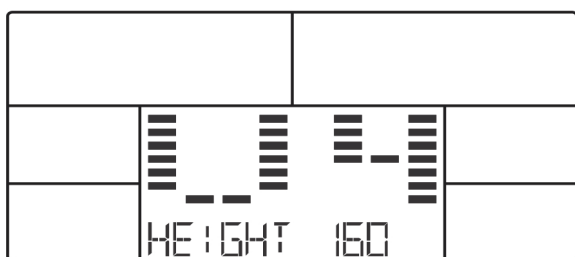


Illustration 7



Illustration 8

## 3.4 Programmer

Når brugerdataene er angivet , tryk da på "MODE" og "+/-" for at vælge en modus:

- + Manual (manuelt træningsprogram): 1
- + Program (forudindstillet træningsprogram): 12
- + User Setting (brugerdefineret træningsprogram): 1
- + H.R.C. (pulsstyret træningsprogram): 4
- + Watt (wattstyret træningsprogram): 1
- + Recovery (fitnessstest)

### 3.4.1 MAN. - Manuelt program

1. Hold "RESET" trykket i 3 sekunder, vælg bruger og indtast data, eller tryk blot på "RESET".
2. Vælg MANUAL modus med "+/-" tasterne og bekræft med "MODE" (illustration 9).
3. Indstil modstandstrin og bekræft med "MODE" (illustration 10).
4. Indstil værdier for TIME, DISTANCE, CALORIES og ønsket PULSE (illustration 11-14).
5. Tryk på "START" for at starte træningen. Vælg modstandstrin med "+/-" tasterne (illustration 15).
6. Tryk på "STOP" for at stoppe træningen. Tryk på "RESET" for at gå tilbage til den valgte modus, eller hold "RESET" trykket i 3 sekunder for at gå tilbage til hovedmenuen (illustration 16).



Illustration 9



Illustration 10

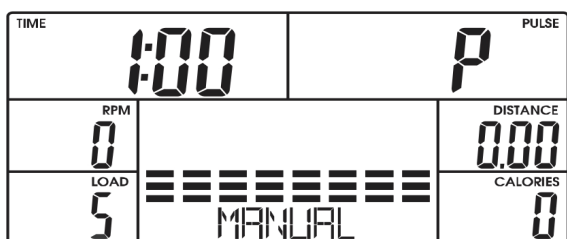


Illustration 11

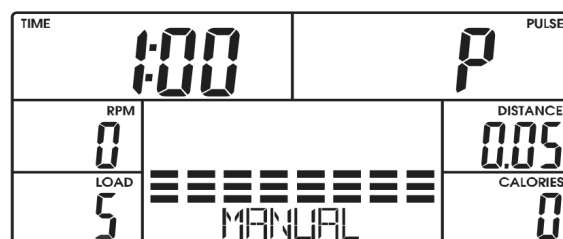


Illustration 12



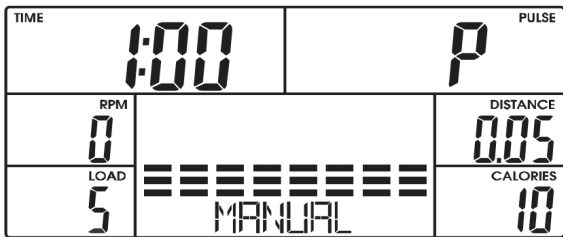


Illustration 13

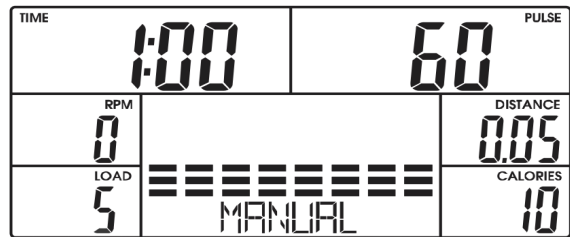


Illustration 14

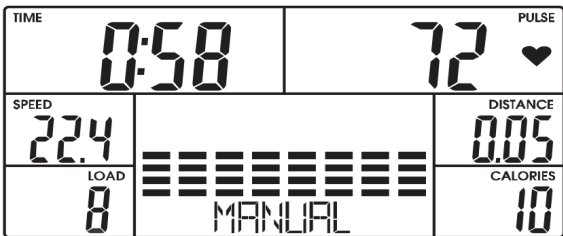


Illustration 15

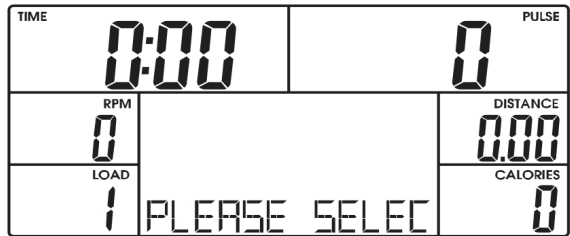
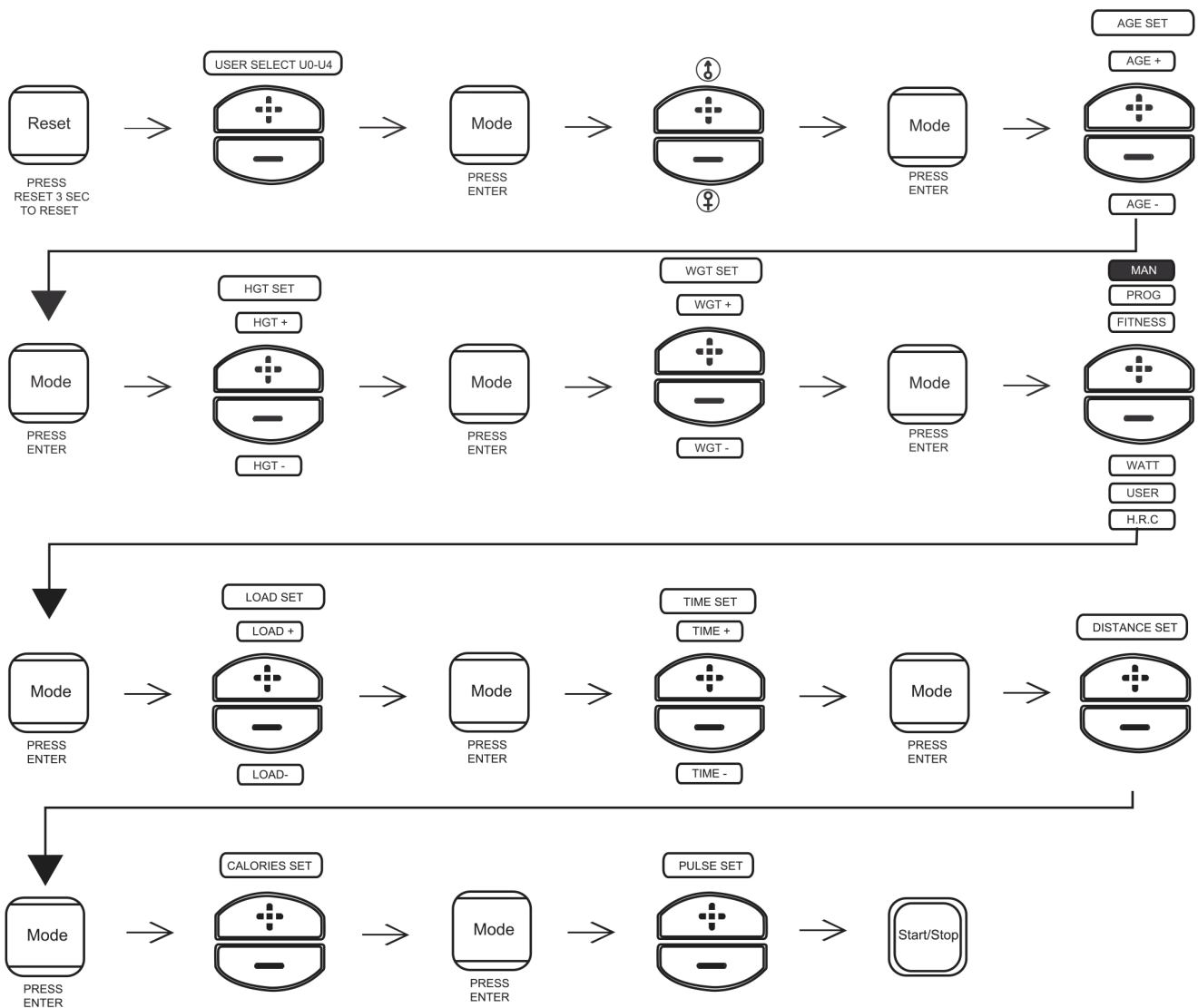


Illustration 16

### Vejledning til indstilling af det manuelle træningsprogram



### 3.4.2 PROG - Forudinstillede programmer

1. Hold "RESET" trykket i 3 sekunder, vælg bruger og indtast data. Alternativt: Tryk på "RESET" for at gå tilbage til hovedmenuen.
2. Vælg PROGRAM modus med "+/-"-tasterne og bekræft med "MODE" (illustration 17). Tryk på "+/-" tasterne for at vælge ét af programmerne 1 til 12 (illustration 18), eller tryk på genvejstasterne "P1-P12" (illustration 19).
3. Tilpas modstandstrinnet med "+/-" tasterne, og bekræft med "MODE" (illustration 20).
4. Indstil værdier for TIME, DISTANCE, CALORIES og ønsket PULSE (illustration 21-24).
5. Tryk på "START" for at starte træningen. Indstil modstandstrin med "+/-" tasterne.
6. Tryk på "STOP" for at afbryde træningen. Tryk på "RESET" for at gå tilbage til hovedmenuen eller hold "RESET" trykket i 3 sekunder for at gå i standby-modus.



Illustration 17



Illustration 18

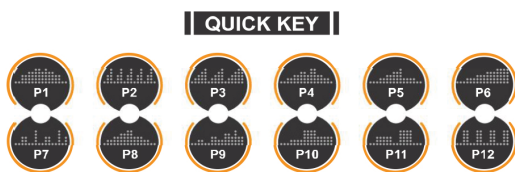


Illustration 19



Illustration 20



Illustration 21



Illustration 22



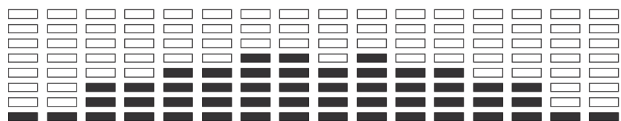
Illustration 23



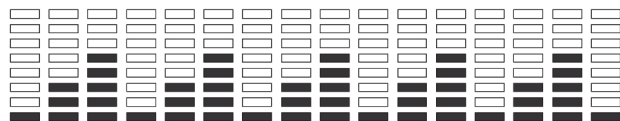
Illustration 24

## Profiler af de forudinstillede træningsprogrammer:

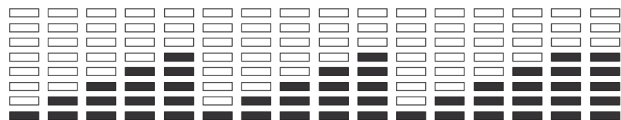
**P1**



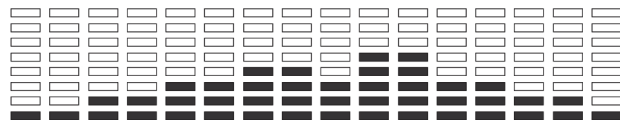
**P2**



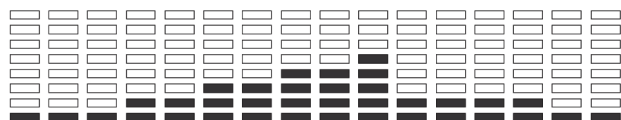
**P3**



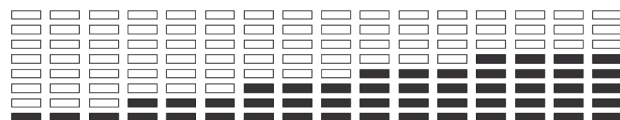
**P4**



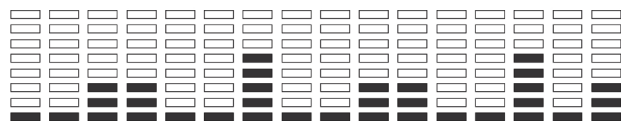
**P5**



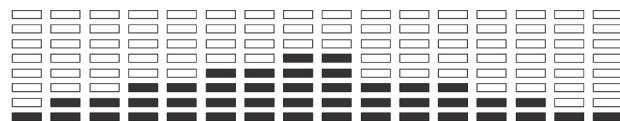
**P6**



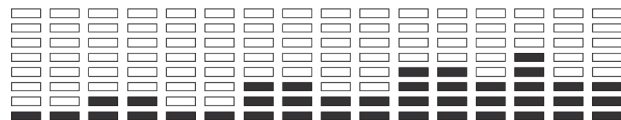
**P7**



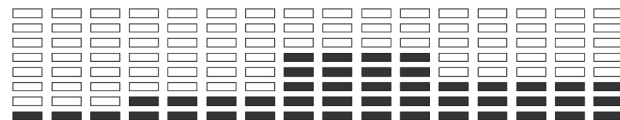
**P8**



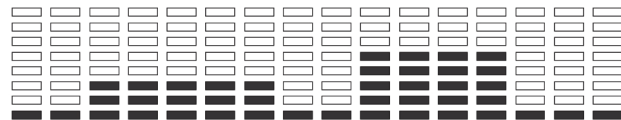
**P9**



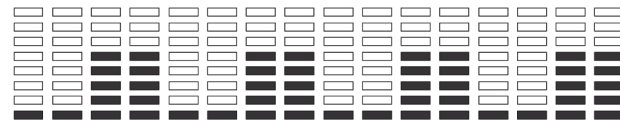
**P10**



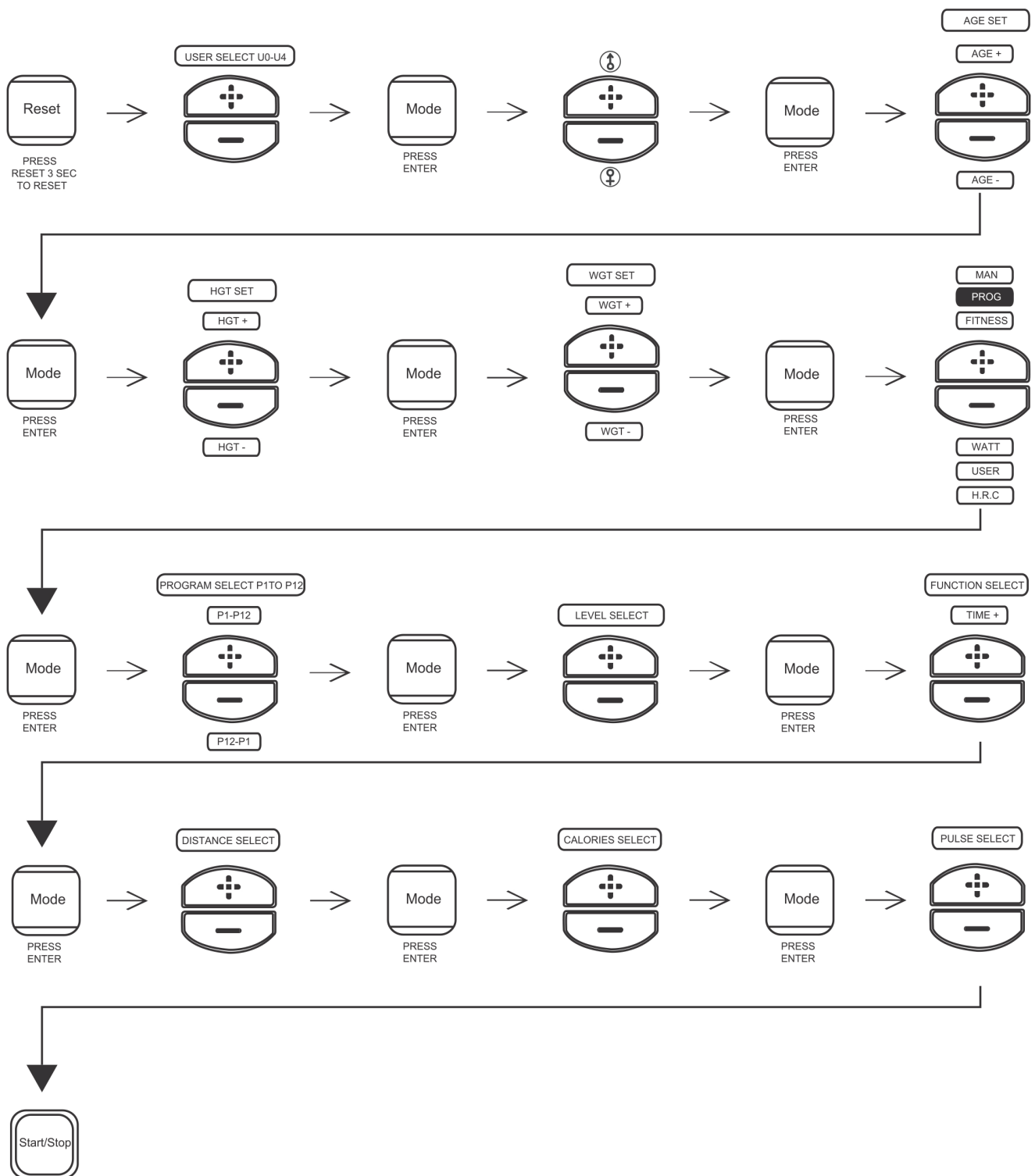
**P11**



**P12**



## Vejledning til indstilling af de forudindstillede træningsprogrammer:



### 3.4.3 RECOVERY - Fitnessstest

1. Hold "RESET" trykket i 3 sekunder, vælg bruger og indtast data. Alternativt kan du trykke på "RESET" for at gå tilbage til hovedmenuen.
2. Vælg FITNESS modus med "+/-" tasterne og bekræft med "MODE" (illustration 25-26).
3. Tryk på "START" for at starte træningen. Indstil modstandstrin med "+/-" tasterne.

Efter 12 minutter viser displayet automatisk træningsresultatet.

4. Tryk på "STOP" for at afbryde træningen. Tryk på "RESET" for at gå tilbage til hovedmenuen, eller hold "RESET" trykket i 3 sekunder for at gå i standby-modus.

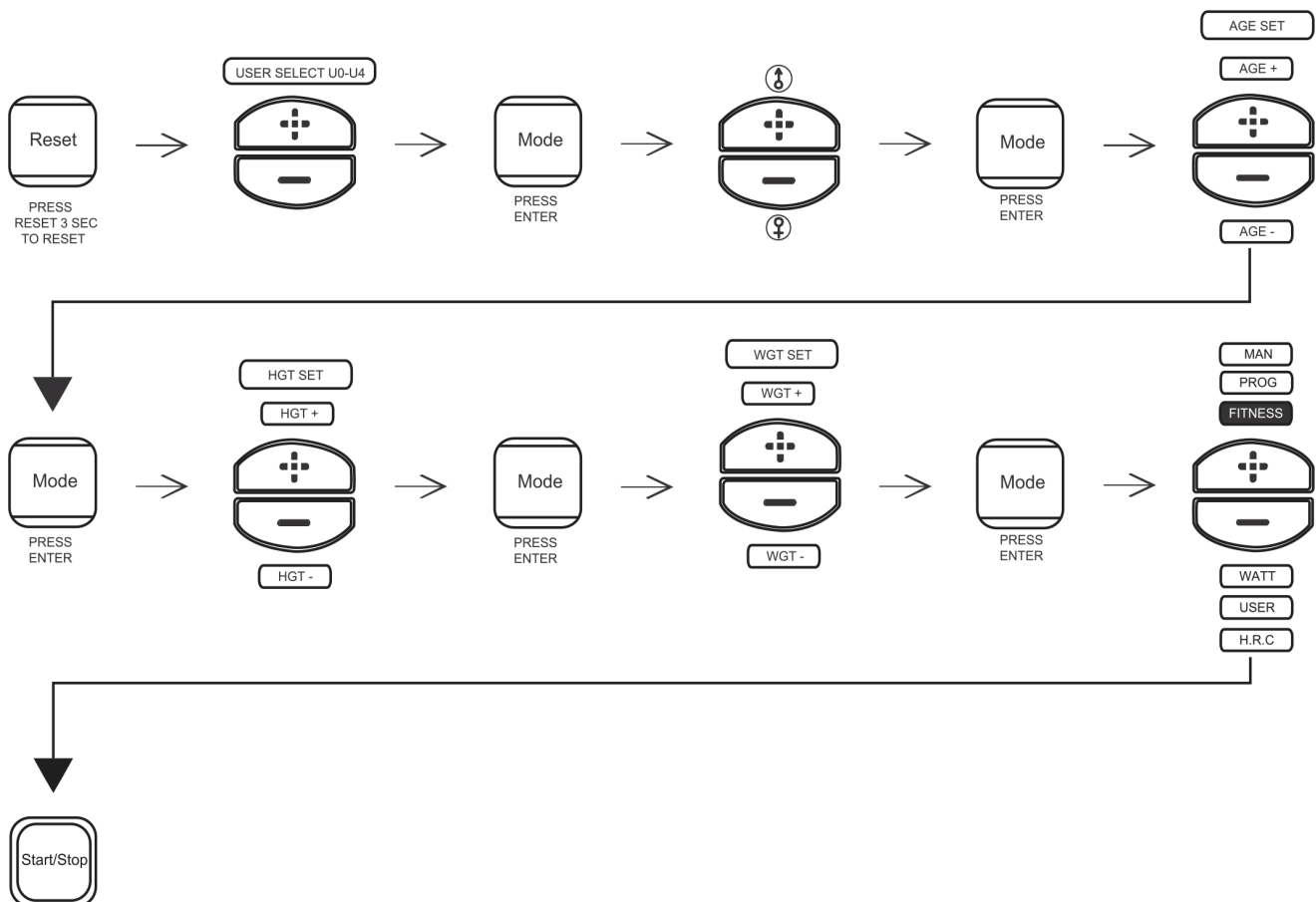


Illustration 25



Illustration 26

#### Vejledning til indstilling af de Fitnessstest:



### 3.4.4 WATT - Wattstyret program

1. Hold "RESET" trykket i 3 sekunder, vælg bruger og indtast data; alternativt kan du trykke på "RESET" for at gå tilbage til hovedmenuen.
2. Vælg WATT modus med "+/-" tasterne og bekræft med "MODE" (illustration 27).
3. Indstil den ønskede værdi i watt med "+/-" tasterne, og bekræft med "MODE" (illustration 28).
4. Indstil værdier for TIME, DISTANCE, CALORIES og ønsket PULSE (illustration 29-32).
5. Tryk på "START" for at starte træningen. Watt kan ændres med "+/-" tasterne.
6. Tryk på "STOP" for at afbryde træningen. Tryk på "RESET" for at gå tilbage til hovedmenuen, eller hold "RESET" trykket i 3 sekunder for at gå i standby-modus.

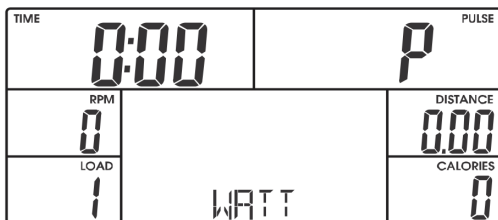


Illustration 27

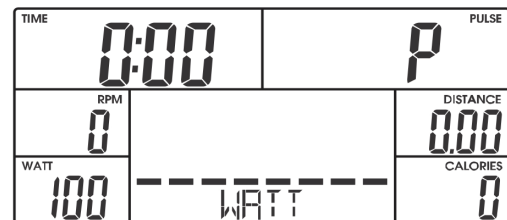


Illustration 28



Illustration 29

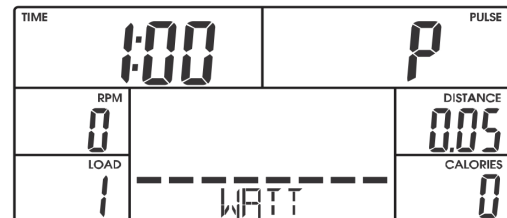


Illustration 30

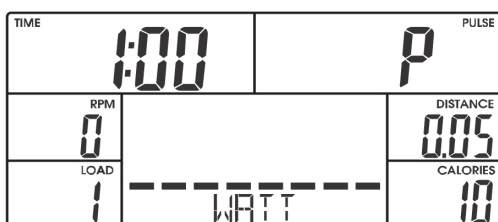
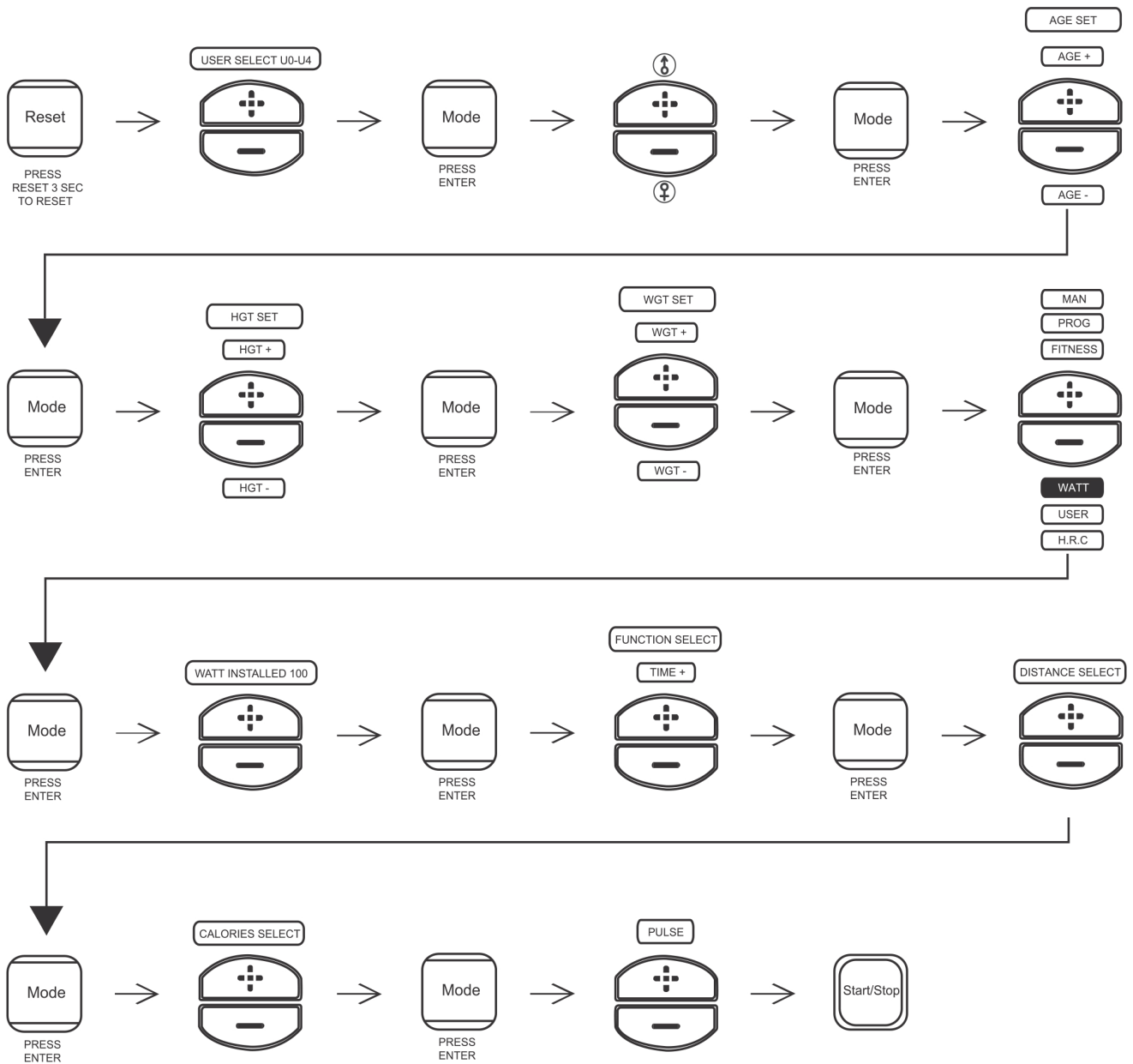


Illustration 31



Illustration 32

## Vejledning til indstilling af det wattstyrede program:



### 3.4.5 USER - Brugerdefineret program

1. Hold "RESET" trykket i 3 sekunder, vælg bruger og indtast data; alternativt kan du trykke på "RESET" for at gå tilbage til hovedmenuen.
2. Vælg USER modus med "+/-"-tasterne, og bekræft med "MODE" (illustration 33).
3. Indstil alle modstandstrin med "+/-" tasterne. Tryk på "MODE" for at gå videre til næste rubrik (illustration 34). Når du har angivet alle indstillinger, hold "MODE" trykket i 3 sekunder for at bekræfte.
4. Indstil værdier for TIME, DISTANCE, CALORIES og ønsket PULSE (illustration 35-38).
5. Tryk på "START" for at starte træningen. Tilpas modstandstrinnet med "+/-"-tasterne.
6. Tryk på "STOP" for at afbryde træningen. Tryk på "RESET" for at gå tilbage til hovedmenuen eller hold "RESET" trykket i 3 sekunder for at gå i standby-modus.



Illustration 33



Illustration 34



Illustration 35

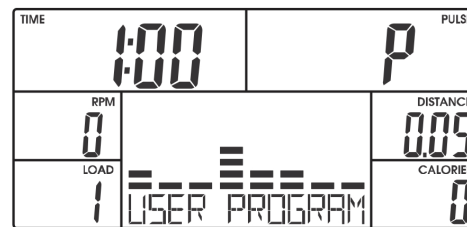


Illustration 36



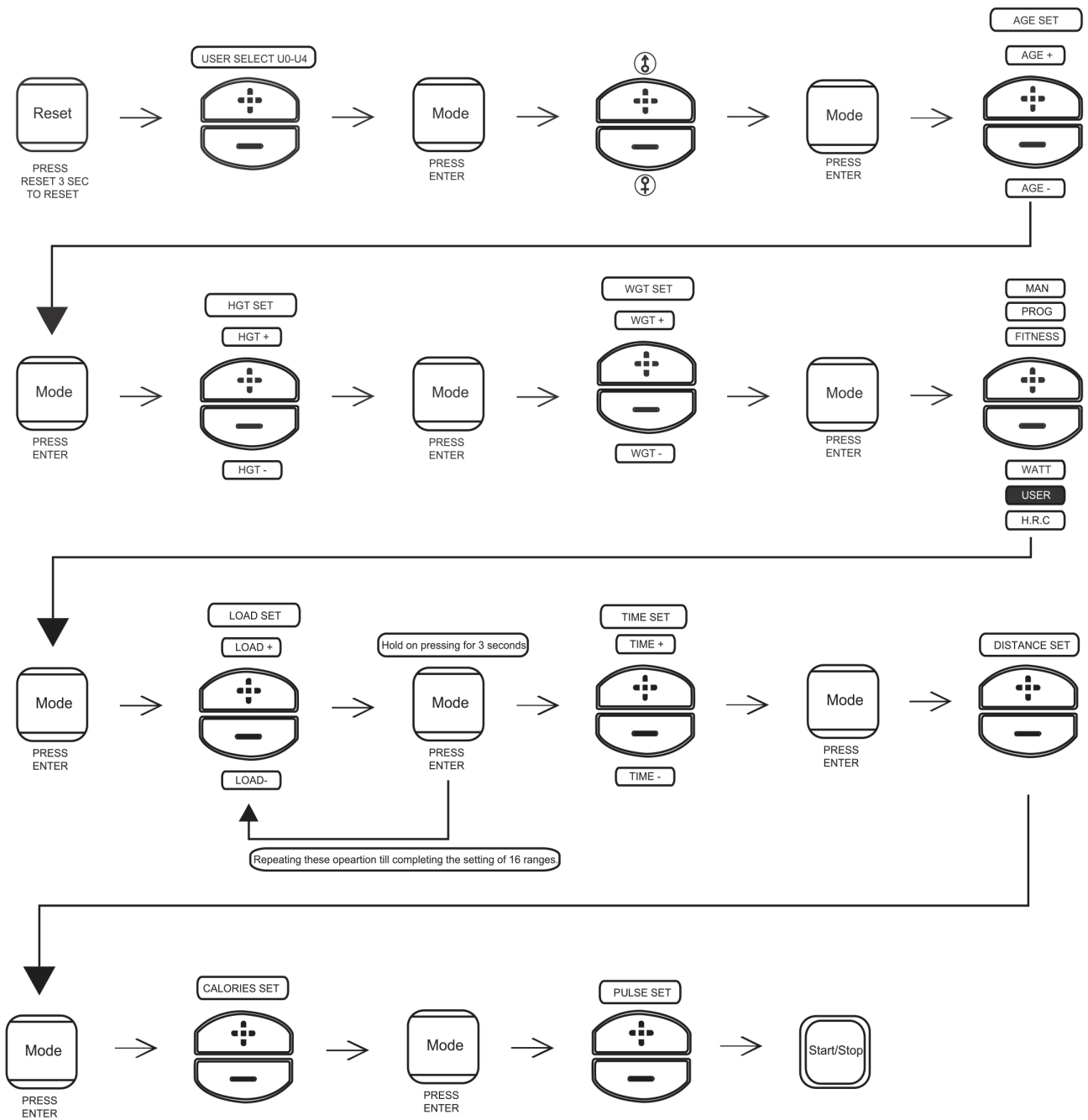
Illustration 37



Illustration 38



## Vejledning til indstilling af det brugerdefinerede program:



### 3.4.6 H.R.C. - Pulsstyrede programmer

#### ⚠ ADVARSEL

Dit træningsudstyr er ikke noget medicinsk udstyr. Pulsmålingen på dit udstyr kan være unøjagtig. Vidt forskellige faktorer kan påvirke nøjagtigheden af pulsmålingen. Pulsmålingen tjener udelukkende som træningshjælpemiddel.

1. Hold "RESET" trykket i 3 sekunder, vælg bruger og indtast data. Alternativt kan du trykke på "RESET" for at gå tilbage til hovedmenuen.
2. Vælg HRC modus med "+/-"-tasterne, og bekræft med "MODE" (illustration 39).
3. Vælg forskellige pulsværdier: 55% / 75% / 90% / eller ønsket pulsværdi med "+/-" - tasterne (illustration 40-43). Pulsen tilpasser sig afhængigt af din alder.
4. Hvis du vælger en ønsket pulsværdi, skal du indstille den pågældende pulsværdi med "+/-"-tasterne.
5. Indstil værdier for TIME, DISTANCE, CALORIES og ønsket PULSE (illustration 44-46).
6. Tryk på "START" for at starte træningen. Modstandstrinnet tilpasser sig din aktuelle pulsværdi.
7. Tryk på "STOP" for at afbryde træningen. Tryk på "RESET" for at gå tilbage til hovedmenuen eller hold "RESET" trykket i 3 sekunder for at gå i standby-modus.



Illustration 39



Illustration 40



Illustration 41



Illustration 42



Illustration 43



Illustration 44

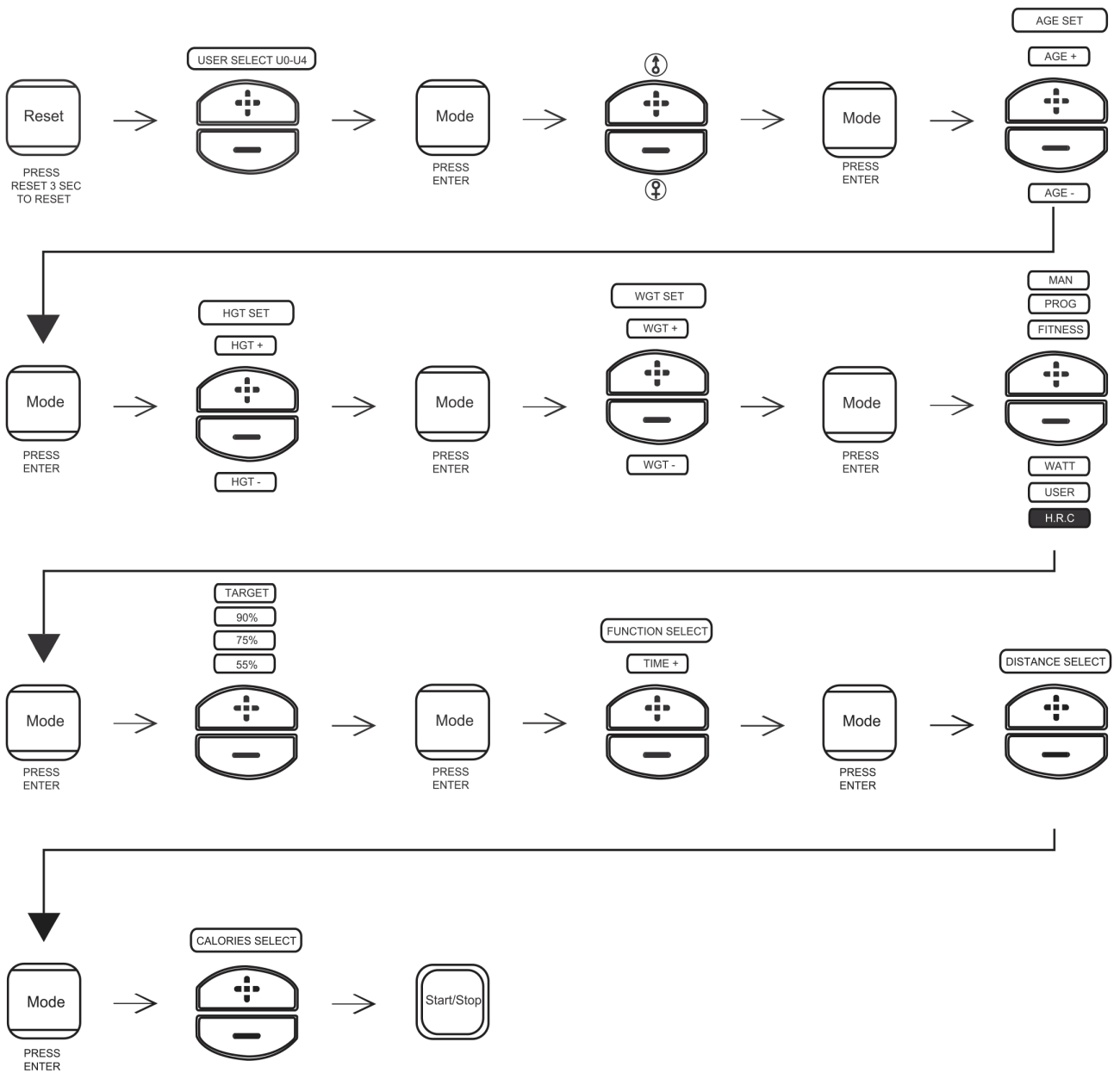


Illustration 45



Illustration 46

### Vejledning til indstilling af de pulsstyrede programmer:



## 4.1 Generelle anvisninger

### ► OBS

- + Kontrollér, at udstyret på det valgte opstillingssted er beskyttet mod fugt, støv og snavs. Opbevaringsstedet skal være tørt og have god ventilation og en konstant omgivelsestemperatur mellem 5°C og 45°C.

### ⚠ ADVARSEL

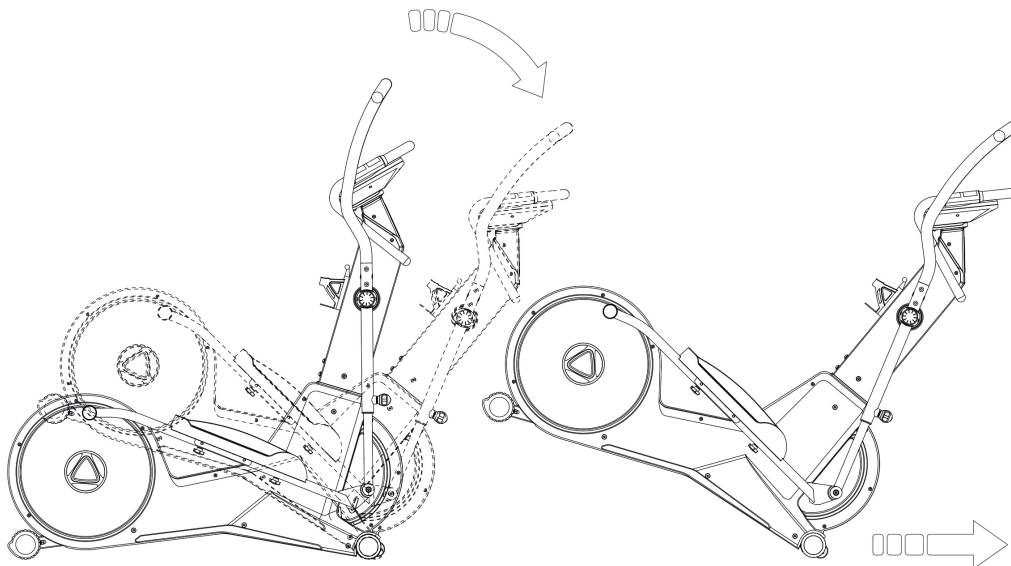
- + Der skal vælges et opbevaringssted, hvor det er udelukket at tredjemand eller børn kan misbruge udstyret.
- + Hvis dit udstyr ikke råder over transporthjul, skal udstyret adskilles før transport.

## 4.2 Transporthjul

### ► OBS

Hvis du ønsker at transportere dit udstyr over særlig følsom og blød gulvbelægning, som parket, gulvbrædder eller laminat, skal du lægge f.eks. pap eller lignende ud på transportstrækningen for at undgå eventuelle gulvskader.

1. Stil dig bag udstyret, og løft det lidt, indtil vægten hviler på transporthjulene. Nu kan du let skubbe udstyret hen til en ny position. For længere transportstrækninger skal udstyret adskilles og emballeres sikkert.
2. Vælg den nye placering under overholdelse af anvisningerne i afsnit 1.4 i denne brugsanvisning.



## 5.1 Generelle anvisninger



### ADVARSEL

- + Foretag ikke usagkyndige ændringer på udstyret.



### FORSIGTIG

- + Beskadigede eller udtjente komponenter kan påvirke din sikkerhed og udstyrets levetid. Udskift derfor straks beskadigede eller slidte komponenter. Kontakt i så fald din forhandler. Udstyret må ikke anvendes, før det er blevet repareret. Anvend ved behov kun originale reservedele.

### OBS

- + Udover de anvisninger og anbefalinger, der nævnes her, vedr. vedligeholdelse og pleje kan der være behov for yderligere service- og/eller reparationsydelser; disse ydelser må kun udføres af autoriserede serviceteknikere.

## 5.2 Fejl og fejldiagnose

Udstyret underkastes regelmæssigt kvalitetskontroller under produktionen. Der kan dog trods dette opstå fejl eller fejlfunktion på udstyret. Det er ofte enkeltdele, der er skyld i disse fejl, og udskiftning er oftest tilstrækkelig. De hyppigste fejl og afhjælpningen af dem findes i følgende oversigt. Hvis udstyret trods dette ikke fungerer korrekt, skal du kontakte din forhandler.

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Knirken i pedalområdet	Løse pedaler	Spænd pedalerne
Udstyret vakler	Udstyret står ikke lige	Udlign justeringsfødderne
Styr/sadel vakler	Løse skruer	Spænd skruerne
Display viser ingenting/fungerer ikke	Løse kabelforbindelser	Tjek stikforbindelser / adapter
Ingen pulsvisning	<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Forstyrrende signaler i rummet</li> <li>+ Uegnet pulsbælte</li> <li>+ Positionering af pulsbælte ikke korrekt</li> <li>+ Pulsbælte defekt eller tomt batteri</li> <li>+ Pulsvisning defekt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Fjern forstyrrende signaler (fx smartphone, WiFi, robotstøvsuger osv.)</li> <li>+ Brug et egnet pulsbælte (se ANBEFALING AF TILBEHØR)</li> <li>+ Anbring pulsbæltet igen og/eller fugt elektroderne</li> <li>+ Udskift batterierne</li> <li>+ Tjek om pulsmåling er mulig via håndpuls</li> </ul>

## 5.3 Kalender for vedligeholdelse og inspektion

For at undgå skader på grund af kropssved, skal udstyret altid rengøres med et fugtigt håndklæde (ingen opløsningsmidler!) efter hvert træningspas.

Følgende rutinemæssige opgaver skal udføres med de oplyste tidsintervaller:

Komponent	Ugentligt	Månedligt	1 gang i kvartalet
Display, konsol	R	I	
Køreskinne*		R	
Smørelse af køreskinne og de bevægelige dele*			I
Kunststofafdækninger	R	I	
Skruer og kabelforbindelser		I	
Forklaring: R = rengøring; I = inspektion			

\*Husk altid at rengøre køreskinne og de bevægelige dele, før du gensmører med smøremiddel.

Ved at scanne QR-koden med kamerafunktionen eller QR-kodescanner appen på din smartphone/tablet åbnes en video om generel vedligeholdelse af en crosstrainer på YouTube. I videon vises de vedligeholdelsespunkter, der beskrives i denne vejledning.

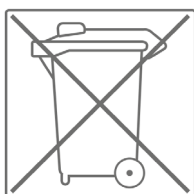
Bemærk venligst, at videoen muligvis ikke er tilgængelig på dit sprog eller med passende undertekster.



Hvis du ikke kan scanne QR-koder, kan du få adgang til alle Sport-Tiedjes videoer på YouTube ved først at åbne YouTube og indtaste "Sport-Tiedje" i søgefeltet.

## 6 BORTSKAFFELSE

Dette udstyr må efter endt levetid ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald, men skal afleveres til en kommunal genbrugsstation til genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Yderligere oplysninger fås hos den lokale genbrugsstation i din kommune.



Materialerne skal genanvendes iht. deres mærkning. Med genanvendelse, udnyttelse af materialer eller andre former for genbrug af udtjent udstyr yder du et vigtigt bidrag til beskyttelse af miljøet.

## 7 ANBEFALING AF TILBEHØR

For at gøre din træningsoplevelse endnu mere behagelig og effektiv anbefaler vi dig at supplere dit fitnessudstyr med tilhørende tilbehør. For crosstrainere kan det for eksempel være en **gulvmåtte**, der gør, at udstyret står mere sikkert og samtidig beskytter gulvet mod sved og slitage, eller en **silikonespray**, der holder de bevægelige dele i god stand.

Hvis du har købt fitnessudstyr med pulstræning, og du vil træne efter din puls, anbefaler vi på det kraftigste, at du bruger et kompatibelt **pulsbælte**, da du derved garanteres en optimal overførsel af pulsen.

Vores sortiment af tilbehør byder på optimal kvalitet og gør træningen endnu bedre. Hvis du vil vide mere om kompatibelt tilbehør, kan du gå ind på vores webshop på siden med detaljer om produktet (dette gøres lettest ved at indtaste varenummeret i søgefeltet øverst) og køre ned på siden til det anbefalede tilbehør. Alternativt kan du bruge den tilbudte QR-kode. Du kan naturligvis også kontakte vores kundeservice: Telefonisk, via e-mail, i en af vores filialer eller ved hjælp af vores kanaler for sociale medier. Vi er altid klar til at hjælpe dig!



Gulvmåtte



Pulsbælte



Kontaktgel



Håndklæder



Silikonespray

## 8.1 Serienummer og modelbetegnelse

For at vi kan yde så god en service som muligt, bedes du have **modelbetegnelse**, **varenummer**, **serienummer**, **eksplosionstegning** og **listen over delene** ved hånden. De forskellige muligheder for kontakt findes i kapitel 10 i denne brugsanvisning.

**❗ BEMÆRK**

Serienummeret på dit udstyr er unikt. Det findes på den hvide mærkat. Den nøjagtige placering af denne mærkat fremgår af følgende illustration.



Skriv serienummeret i det tilhørende felt.

**Serienummer:**

**Mærke/kategori:**

**Modelbetegnelse:**

**Varenummer:**



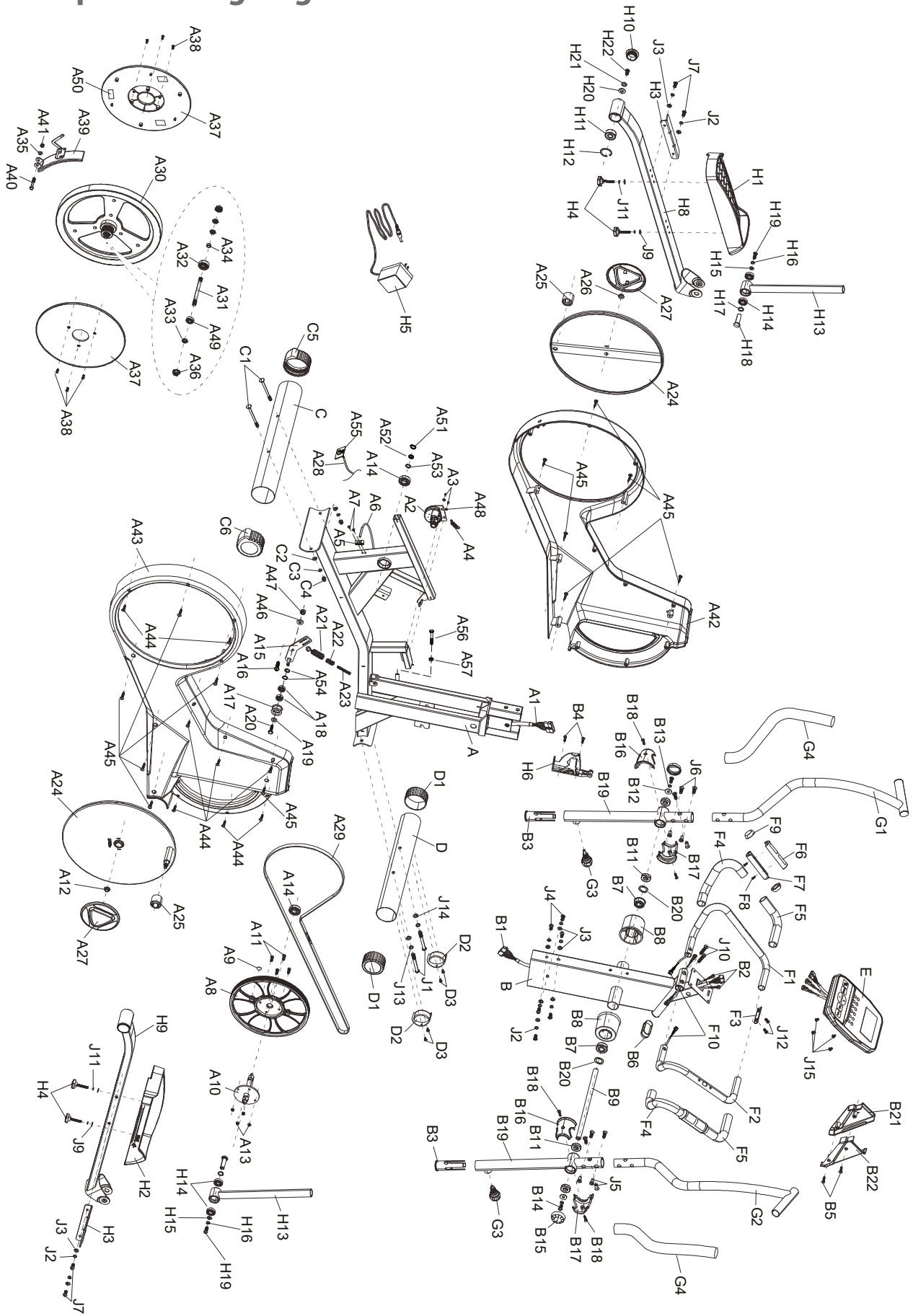
## 8.2 Liste over dele

Nr.	Betegnelsen (ENG)	Antal	Nr.	Betegnelsen (ENG)	Antal
A	M AIN FRAME	1	A 31	AXLE 3/8"*26* Ø10*128L	1
A 1	SENSOR W IRE 1000mm	1	A 32	BEARING 6300 2RS	1
A 2	M OTOR	1	A 33	WASHER 3/8"-26*3.8T	3
A 3	SCR EW M5xP0.8x12L	2	A 34	BUSH Ø10xØ15.8x9mm	1
A 4	SPRING Ø1xØ8.5x48L	1	A 35	W ASHER Ø8xØ19x2T	1
A 5	SENSOR W IRE HOU SIN G	1	A 36	NUT 2/8"-26x7T	2
A 6	SENSOR W IRE 900mm	1	A 37	PLATE COV ER	2
A 7	SCR EW M5x10mm	2	A 38	SCREW ST3.5x16 L	6
A 8	PULL EY Ø30*8	1	A 39	M AGN ET IC HO USING	1
A 9	M AN G ET Ø15*2	1	A 40	SCR EW M8xP1.25x55LxS17	1
A 10	AXLE Ø20*154.5L	1	A 41	NUT M8x7T	1
A 11	SCREW M6xP1.30x16L	4	A 42	M AIN CHAIN COVER ( L )	1
A 12	NUT M10xP1.25-LH x10T	1	A 43	M AIN CHAIN COVER ( R )	1
A 13	NUT M6X5.5T	4	A 44	SCR EW 3/4	8
A 14	BEARING 6004 2ZZ	2	A 45	SCR EW	12
A 15	PRESSING PLARE	1	A 46	W ASHER Ø8xØ16x2T	1
A 16	SCR EW M8xP1.25x20L	1	A 47	NUT M8x7T	1
A 17	BEARING HOU SING	1	A 48	W ASHER Ø5.5xØ12x2T	2
A 18	BEARING 6000 2ZZ	2	A 49	BEARING 6000 2RS	1
A 19	W ASHER Ø6.5xØ13x2T	1	A 50	EVA PAD STICKER 20X60X1.5T	6
A 20	SCR EW M6x10L	1	A 51	CL IP Ø18.5xØ22.5x1T	1
A 21	SPRING Ø20xØ4x12N	1	A 52	WASHER Ø20.3xØ30x0.5T	1
A 22	NUT M6 Ø14.4x30L	1	A 53	WAVE WASHER Ø20.5xØ30x0.3T	2
A 23	SCR EW M6xP1.0x60L	1	A 54	WAVE WASHER Ø10.2xØ13x0.3T	2
A 24	TURNIN G PLATE	2	A 55	FIXING SHEET	1
A 25	PIPE	2	A 56	SCR EW M8x55LxS25L	1
A 26	NUT M10xP1.25x10T	1	A 57	NUT M8x6T	1
A 27	DECORDATION COVE	2	B	CENTRAL SUPPORT TUBE	1
A 28	DC W IRE 1000L	1	B 1	SENSOR WIRE 800L	1
A 29	BELT 900J6	1	B 2	SENSOR WIRE 350L	2
A 30	MAGNETIC FLYWHEEL Ø400 32W11KG	1	B 3	END CAP	2
			B 4	SCREW M5x16L	2

B 5	SCREW ST3.9x20L	2	F5	HAN DLE BAR SPONGE Φ23x3Tx220L STR	2
B 6	END CAP	1	F6	HAN DLE PLUSE SENSOR	2
B 7	END CAP	2			
B 8	DECORATION COVER	2	F7	SENSOR HOUSING	2
B 9	AXLE Φ17x365L(M8)	1	F8	SCR EW ST2.9x20L	4
B 11	BEARING 6003 2ZZ	4	F9	SPACED RING	4
B 12	WASHER Φ8xΦ22x2T	2	F10	SENSOR WIRE 600L	2
B 13	SPRING W ASHER Φ8.5x13.5x2.5T	2	G 1	SIDE HAN DLE BAR ( L )	1
B 14	SCREW M8xP1.25x20L	2	G 2	SIDE HAN DLE BAR ( R )	1
B 15	END CAP	2	G 3	KN OB M16xP1.5x19L	2
B 16	DECORATION COVER OF HAN DLE BAR	2	G 4	SIDE HANDLE BAR SPONGE Φ30x3Tx450L STR	2
B 17	DECORATION COVER OF HAN DLE BAR	2	H 1	PEDAL ( L )	1
			H 2	PEDAL ( R )	1
B 18	SCR EW M5x12L	4	H 3	IRON BRACKET	2
B 19	SW ING HAN DLE BAR TUBE	2	H 4	KN OB	4
B 20	WAVE WASHER Φ17.5xΦ25x0.3T	2	H 5	ADAPTOR	1
B 21	CENTRAL COVER ( L )	1	H 6	BOTTLE HOLD ER	1
B 22	CENTRAL COVER ( R )	1	H 8	PEDAL TUBE ( L )	1
C	REAR STABILIZER 70HDV	1	H 9	PEDAL TUBE ( R )	1
C 1	SCREW M 8 xP 1.25 x1 02xS20L	2	H 10	END CAP	2
C 2	W ASHER Φ8xΦ16x2T	2	H 11	BEARING 2203 2RS	2
C 3	SPRING WASHER Φ8.5xΦ13.5x2.5T	2	H 12	CLIP Φ43.5xΦ37.3x1.5T	2
C 4	NUT M 8	2	H 13	CONNECT TUBE	2
C 5	END CAP ( L )	1	H 14	BEARING 6002 2ZZ	4
C 6	END CAP ( R )	1	H 15	W ASH ER Φ8xΦ16x2T	2
D	FRONT STABILIZER	1	H 16	SPRING WASHER Φ8.5xΦ13.5x2.5T	2
D 1	END CAP 90HDV	2	H 17	BUSH Φ15.2xΦ20x3L	2
D 2	WHEEL Φ76	2	H 18	AXLE Φ15x50.5L(M8)	2
D 3	SCR EW M5x16	4	H 19	SCR EW M8xP1.25x20L	2
E	CONSOLE	1	H 20	W ASH ER Φ8xΦ22x2T	2
F1	HAN DLE BAR ( L ) Φ25.4x1.5Tx660L	1	H 21	SPRING W ASHER Φ8.1x8.5x2.5T	2
F2	HAN DLE BAR ( R ) Φ25.4x1.5Tx660L	1	H 22	SCREW M8xP1.25x20L	2
F3	IRON BRACKET 2.5T	1	J1	SCREW M8xP1.25 x 90L x S20L	2
F4	HAN DLE BAR SPONGE Φ23x3Tx280L STR	2	J2	SPRING W ASHER Φ8.5x13.5x2.5T	10
			J3	WASHER Φ8.1xΦ16x2T	10

J4	SCREW M 8 x 20mm	6
J5	SCREW M8x16mm	6
J6	SCREW M8x20mm	6
J7	SCREW M8xP1.25x20L	4
J9	WASHER $\Phi 6 \times \Phi 12 \times 1.5T$	4
J10	SCREW M8x40mm	2
J11	SPRING W ASHER $\Phi 6.1 \times 1.6T$	4
J12	SCREW M5x12mm	2
J13	SPRING WASHER $\Phi 8.5 \times \Phi 13.5 \times 2.5T$	2
J14	W ASHER $\Phi 8 \times \Phi 16 \times 2T$	2
J15	SCREW	4

# 8.3 Eksplosionstegning



Træningsudstyr fra cardiostrong® underkastes en streng kvalitetskontrol. Hvis fitnessudstyr købt hos os mod forventning skulle vise sig ikke at fungere perfekt, beklager vi dette meget og beder dig kontakte den oplyste kundeservice. Vi hjælper dig altid gerne via vores tekniske hotline.

### **Fejlbeskrivelser**

Dit træningsudstyr er udviklet således, at det altid giver mulighed for træning af høj kvalitet. Skulle der mod forventning opstå et problem bedes du starte med at læse brugsanvisningen. Ønsker du yderligere problemløsning, bedes du kontakte Fitshop eller ringe på vores gratis service-hotline. For at opnå den hurtigst mulige problemløsning bedes du beskrive fejlen så nøjagtigt som muligt.

Ud over den lovbestemte garanti yder vi en garanti på alt fitnessudstyr købt hos os iht. nedenstående bestemmelser.

### **Dine rettigheder iht. loven påvirkes ikke af disse bestemmelser.**

### **Garantiindehaver**

Garantien tilhører førstekøberen/enhver person, der får et produkt købt som nyt i gave af en førstekøber.

#### **Garantiperioder**

Fra du modtager dit træningsudstyr påtager vi os de(n) garantiperiode(r), der fremgår af vores onlineshop. Garantiperioden, der er gældende for dit specifikke træningsudstyr, finder du på den respektive produktside.

### **Reparationsudgifter**

Vi vælger, om der skal ske enten reparation, udskiftning af beskadigede enkeltdele eller komplet udskiftning. Reservedele, som man selv skal anbringe ved opstilling af udstyret, skal udskiftes af garantiindehaveren selv og er ikke omfattet af reparationen. Efter udløb af garantiperioden for reparationsudgifter er der kun garanti på dele, som ikke omfatter reparation-, monterings- og forsendelsesomkostninger.

### **Brugstiderne defineres som følger:**

- + Hjemmebrug: Udelukkende privat anvendelse i private hjem op til 3 timer dagligt
- + Semiprofessionel brug: Op til 6 timer dagligt (f.eks. fysioterapi, hoteller, foreninger, motionsrum i virksomheder)
- + Professionel brug: Mere end 6 timer dagligt (f.eks. fitnesscentre)

### **Garantiservice**

Under garantiperioden repareres eller erstattes udstyr, der på grund af materiale- eller fabrikationsfejl er defekt, efter vores valg. Udskiftet udstyr eller dele af udstyr tilhører os. Garantiydelser medfører ikke en forlængelse af garantiperioden og udløser heller ikke en ny garanti.

## Garantibetingelser

For at gøre krav gældende om garanti skal du gøre følgende:

Kontakt kundeservice pr. e-mail eller telefon. Hvis produktet skal indsendes til reparation under garantien, påhviler omkostningerne forhandleren. Efter udløb af garantien påhviler transport- og forsikringsomkostningerne køberen. Hvis defekten er omfattet af vores garantiydelse, får du et stk. repareret eller nyt udstyr tilbage.

### Garantikrav er udelukket ved skader på grund af:

- + Misbrug eller usagkyndig behandling
- + Miljøpåvirkninger (fugt, varme, overspænding, støv etc.)
- + Tilsidesættelse af de sikkerhedsforanstaltninger, der gør sig gældende for udstyret
- + Tilsidesættelse af brugsanvisningen
- + Anvendelse af vold (f.eks. slag, stød, fald)
- + Indgreb, der ikke er foretaget af den af os autoriserede serviceadresse
- + Egenhændige forsøg på reparation

### Købskvittering og serienummer

Vær opmærksom på, at du skal kunne fremvise fakturaen for udstyret i tilfælde af garanti. For at vi kan identificere din modelversion samt af hensyn til vores kvalitetskontroller har vi ved alle henvendelser vedr. service brug for oplysning om udstyrets serienummer. Hav derfor så vidt muligt allerede serienummer samt kundennummer ved hånden, når du ringer til vores service-hotline. Dette gør det lettere at give dig en hurtig behandling.
















Hvis du har problemer med at finde serienummeret på dit træningsudstyr, kan vores service-medarbejdere hjælpe dig på vej.

















### Service uden for garantien

I tilfælde af mangler på dit træningsudstyr efter udløb af garantien eller i situationer, som ikke er omfattet af garantiydelsen, som f.eks. almindelig slitage, står vi gerne til rådighed for et individuelt tilbud. Kontakt venligst vores kundeservice, så vi sammen kan finde en hurtig og billig løsning af problemet. I disse tilfælde betaler du selv forsendelsesomkostningerne.

### Kommunikation

Mange problemer kan løses med blot en samtale med os i egenskab af din fagmand. Vi ved, hvor vigtig hurtig og ukompliceret problemafhelpning er for dig som bruger af træningsudstyret, så du kan træne med glæde uden de store afbrydelser. Derfor er vi også interesseret i en hurtig og ubureaukratisk løsning på dit problem. Hav derfor venligst dit kundennummer og serienummeret på det defekte udstyr ved hånden.

DE	DK	FR
<p><b>TECHNIK</b></p> <p> +49 4621 4210-900</p> <p> +49 4621 4210-698</p> <p> <a href="mailto:technik@sport-tiedje.de">technik@sport-tiedje.de</a></p> <p> Öffnungszeiten entnehmen Sie unserer Homepage.</p> <p><b>SERVICE</b></p> <p> 0800 20 20277 (kostenlos)</p> <p> <a href="mailto:info@sport-tiedje.de">info@sport-tiedje.de</a></p> <p> Öffnungszeiten entnehmen Sie unserer Homepage.</p>	<p><b>TEKNIK OG SERVICE</b></p> <p> 80 90 16 50</p> <p>+49 4621 4210-945</p> <p> <a href="mailto:info@fitshop.dk">info@fitshop.dk</a></p> <p> Åbningstider kan findes på hjemmesiden.</p>	<p><b>TECHNIQUE &amp; SERVICE</b></p> <p> +33 (0) 172 770033</p> <p>+49 4621 4210-933</p> <p> <a href="mailto:service-france@fitshop.fr">service-france@fitshop.fr</a></p> <p> Vous trouverez les heures d'ouverture sur notre site Internet.</p>
	PL	BE
	<p><b>TECHNIKA I SERWIS</b></p> <p> 22 307 43 21</p> <p>+49 4621 42 10-948</p> <p> <a href="mailto:info@fitshop.pl">info@fitshop.pl</a></p> <p> Godziny otwarcia można znaleźć na stronie głównej.</p>	<p><b>TECHNIQUE &amp; SERVICE</b></p> <p> 02 732 46 77</p> <p>+49 4621 42 10-932</p> <p> <a href="mailto:info@fitshop.be">info@fitshop.be</a></p> <p> Vous trouverez les heures d'ouverture sur notre site Internet.</p>

UK	NL	INT
<p><b>TECHNICAL SUPPORT</b></p> <p> +44 141 876 3986</p> <p> <a href="mailto:support@powerhousefitness.co.uk">support@powerhousefitness.co.uk</a></p> <p><b>SERVICE</b></p> <p> +44 141 876 3972</p> <p> You can find the opening hours on our homepage.</p>	<p><b>TECHNISCHE DIENST &amp; SERVICE</b></p> <p> +31 172 619961</p> <p> <a href="mailto:info@fitshop.nl">info@fitshop.nl</a></p> <p> De openingstijden vindt u op onze homepage.</p>	<p><b>TECHNICAL SUPPORT &amp; SERVICE</b></p> <p> +49 4621 4210-944</p> <p> <a href="mailto:service-int@sport-tiedje.de">service-int@sport-tiedje.de</a></p> <p> You can find the opening hours on our homepage.</p>
	AT	CH
	<p><b>TECHNIK &amp; SERVICE</b></p> <p> 0800 20 20277 (Freecall)</p> <p>+49 4621 42 10-0</p> <p> <a href="mailto:info@sport-tiedje.at">info@sport-tiedje.at</a></p> <p> Öffnungszeiten entnehmen Sie unserer Homepage.</p>	<p><b>TECHNIK &amp; SERVICE</b></p> <p> 0800 202 027</p> <p>+49 4621 42 10-0</p> <p> <a href="mailto:info@sport-tiedje.ch">info@sport-tiedje.ch</a></p> <p> Öffnungszeiten entnehmen Sie unserer Homepage.</p>

På denne webside finder du en detaljeret oversigt inkl. adresse og åbningstider for alle filialer tilhørende Sport-Tiedje Group i ind- og udland:

[www.fitshop.dk/oversigt-over-sport-tiedje-butikker](http://www.fitshop.dk/oversigt-over-sport-tiedje-butikker)

# VI LEVER FOR FITNESS

## WEBSHOP OG SOCIALE MEDIER

Sport-Tiedje er med sine nuværende over 70 filialer Europas største fagmarked for fitnessmaskiner til hjemmebrug og en af de mest ansete online-forhandlere af fitnessudstyr på verdensplan. Privatkunder foretager bestillinger via vores 25 webshops på det pågældende lands sprog eller får sammensat deres drømmeudstyr i lokale filialer. Derudover er virksomheden leverandør af professionelle maskiner til udholdenheds- og styrketræning til fitnesscentre, hoteller, sportsforeninger, firmaer og fysioterapeuter.

Sport-Tiedje tilbyder et bredt sortiment af træningsmaskiner fra kendte producenter, egne udviklede produkter af høj kvalitet og en lang række serviceydelser, f.eks. opstillingsservice og idrætsvidenskabelig rådgivning før og efter købet. Til dette formål har virksomheden ansat en lang række idrætsforskere, fitnessstrænere og eliteudøvere.

Besøg os også på vores platforme for sociale medier eller på vores blog!



[www.fitshop.dk](http://www.fitshop.dk)  
[www.sport-tiedje.de/blog](http://www.sport-tiedje.de/blog)



[www.facebook.com/SportTiedje](http://www.facebook.com/SportTiedje)



[www.instagram.com/sporttiedje](http://www.instagram.com/sporttiedje)



[www.youtube.com/user/sporttiedje](http://www.youtube.com/user/sporttiedje)

**TAURUS**

**cardiostrong**

**BODYCRAFT**

**cardiojump**

**DUKEFITNESS**

**DARWIN**





Notater

